

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

ACC

10000/135/193

TRANSPORTATION
NOV. 1945 - MAY

10000/135/193

TRANSPORTATION OF PERISHABLE FOOD BY AIR
NOV. 1945 - MAY 1946

5

Director

1. The Southern Fish men is all set to go as soon as General Pinna allows foodstuffs out of the Island. There has been no reply to the Chief Commissioner's letter to the Prime Minister.
 2. The Northern men is being held up by the Air Minister who refuses to sign the contract with Dr Mansana in spite of the fact Dr Mansana has been authorized by the General (and the Food and Commerce) to represent them.
 3. The Director Food and Commerce suggests the only way to deal with the Air Minister is to send for him and ask him why he will not sign and then tell him he has got to. This lawyer the Solicitor cannot be understood why he will not sign neither can anyone else.
 4. The former population of the country are being deprived of foodstuffs at a reasonable price due to the personal feelings of one man which I think is an extremely bad show.
- 11th Office 17th 6.

3120

6.

On 5/ Please draft letter for me to C.C. the Ex. Comm & copy to Food S/C giving information at 46A & link up with C.C.'s letter referred to in 40A, together with information at 48A (watered down).

22.5.64 H.H.H.

18/5

H.H.H. Del.

JS 8/18
N/A
4/3

3.

3/3/46

Mr. P. Mancini (Italian Relief) called this morning to say that the contract between the I.A.M. & Italian Relief has now been agreed upon and will be signed today. It also expects to have final approval from the "Comitato" of London, in time, for its export of these foodstuffs from the Island.

Called the Regional Food Commissioner's office in Milan, requesting that they put the name of the Transvaal Area S.A.I. into relation as regards the Italian Relief food deal. The Food Sub Comm has no current data on this matter.

W. I., A.S. III

4.

Dir III

1. Are there no other steps we can take to expedite the service in the North? Understood S/LDR Bradshaw had the scheme well under way before the other one was mooted. Suggest that the same economic and social factors which have led up to the Roman agreement should be there ready to bring to bear if we can sort out the right people, and that if it has been found that the original contacts were not the right people we should look for other ones. I don't suppose the Sardinian deal is being run purely for charity, and surely someone can be found who would be willing to run the other service for the same motives of limited self-interest.

2. Suggest you consult with Orgi and his secretary (who was working with S/L Bradshaw)

W. I. Bordin
S.S.O.

5/3.
JS 8/18
1. This line to the North will be operating within 10 days, and he will be in to see me on this.

2. Orgi is not handling this deal.

W. I. Bordin
S.S.O.

1.

Freedom
576

Org 1.

Any further developments to GA? Please Ring
~~Adrian~~ SASO (A/Cdr Hallings Potts) A.H.Q. for confirmation that
 we may now go ahead & initiate action with I.A.D.
 Presumably you will then hand this job over to Air 3
 to watch.

RFB 17/12.

Org 1. ~~Fagner~~ RFB 17/12 2.

A.O.C.

Nothing further beyond GA received.
 but I think enc. (6) is tantamount to
 A.H.Q.'s assent. The project is still
 being worked upon, but it is a little soon
 to send any orders to move the planes.
 as there are a lot of loose ends to tie up.
 I would prefer, with your permission to see
 the job as far through as I can, & when
 it gets going, hand it over to Air 3, with
 whom I am in close touch. I think it
 is essential that the whole scheme is
 well organized between the Food S.C., the
 Italian Food Office etc & ourselves, so that
 no taint of Black Market enters in.

(2) I have phoned A/C Hallings Potts & A.H.Q. Italy
 have no objections to either Milan-Treviso
 or Sardinia-Rome fish services, & he has
 authorized us to deal direct with DAF
 when necessary.

(3) The Rome SEPRAT (Food office) is very interested
 & several meetings are about to take place.

3113

E. Bradshaw OY

S/Leach Latta.

attached are Lt Col Honis
comments on 52 AFB. He was
Food Officer, based on front under
dental. Quite recently he is in a
dental position. Under team to
Latta.

H.H.C. 28/5-

53A

M E M O
=====

29 May 1946

TO: Lt. Col. Cowper -
Food and Agriculture Branch

1. With reference to letter from Sepral - Milan.
2. It has never been discovered why Sepral - Milan, signed a contract with Count Annone, on the 6th of April, as he had never been previously mentioned in the preliminary talks, nor had he a letter of appointment by the transportation company concerned.
3. It is very significant that on or about the day before, the Italian Minister for Air was in Milan and had an interview with Sepral.
4. Subsequently, on the 10th of April, Engineer Giambelli Commissario of the Milan Sepral, seems to have changed his mind, and sent a telegram to the RA Ministry appointing Signor Marzano. Why? Was it to cover himself?
5. This telegram is said by the RA Minister to have arrived too late, and that they had already signed the concession. Count Annone, therefore, gets this signature in less than four days, whereas Marzano had failed to get the signature over a period of 6 months!!!!
6. The whole thing, being fishy stinks.

*Director I am still awaiting a
reply to S.A before any further action
is taken*
28.5.46

*Yes [Signature]
R. H. Horn
Lt. Col*

3714

CERTIFIED OFFICIAL DW CORRESPONDENCE

N.A. Symons

H.A. SYMONS

Major

Chief of Transportation Division

HEADQUARTERS
LOMBARDIA REGION LIAISON GROUP
ALLIED COMMISSION
TRANSPORTATION DIVISION
AFC 394

521

Tel. 12641 Ext. 2297

Milan 22 May 1946

598/M/TF

SUBJECT : Transport of fish by air. ←
TO : Air Sub-Commission
Rome

The attached letter from Sezione Provinciale dell'Alimentazio-
ne of Milan is passed to you for information and action, in reply
to your letter to the writer dated 28th. April 1946.

39A

24/5

FOR THE CHIEF LIAISON OFFICER

G.A. Symons

H.A. SYMONS

Major

Chief of Transportation Division

Copy to Transportation & Shipping Branch
HQ Allied Commission
Rome

1 enclosure

3713

From : The Provincial Food Section MILAN
 To : Air Forces Sub Commission POME
 Date : 17th, May 1946
 Ref : 1126/1 Comm/FE.

TRANSPORTATION OF FISH BY
AIR

Reference to your letter dated the 26 April, which was received by us on the 8th, May 1946 and the following facts are pointed out.

Since last November, Signor ANDREA MARZANO and Dott. ITALO GASLINI anticipated the opportunity in sending fish by air to the Province of Milan owing to the food requirements in the said province. This at a special favour by the R.A. Ministry.

The SEPRAI had backed the above mentioned initiative, but the dealings which the above mentioned Gentlemen were carrying out, were slow and the said air transport concession remained doubtful. On the 6th April of this year Conte Pier Maria Annoni contacted this SEPRAI and stated that he could obtain the concession previously dealt by Sign. Marzano giving the impression that his work was in perfect understanding with the negotiations previously initiated.

On that occasion we gave to Sign. Annoni a letter addressed to the R.A. Ministry, but in order to avoid confusion we also sent a telegram on the 10/4/46 appointing Sign. Marzano to settle the dealings regarding the transportation of fish.

After this exchange of correspondence Sign. Annoni informed us that agreement was made and signed with the R.A. Ministry and that he was going to forward to us a copy of the agreement signed, asking the Seprai to inform the R.A. Ministry with the effect that he was the only person authorised to sign the agreement.

This change of persons worried the SEPRAI that his the reason why we did not think advisable to give any authorisation, not until we had a clarified position of the persons concerned.

52 B
 (E)

39A

TRANSPORTATION OF FISH BY AIR

Reference to your letter dated the 26 April, which was received by us on the 8th, May 1946 and the following facts are pointed out.

Since last November, Signor ANDREA MARZANO and Dott. ITALO CASLINI anticipated the opportunity in sending fish by air to the Province of Milan owing to the food requirements in the said province. This was a special favour by the R.A. Ministry.

The SEPRAL had backed the above mentioned initiative, but the dealings which the above mentioned Gentlemen were carrying out, were slow and the said air transport concession remained doubtful.

On the 6th April of this year Conte Pier Maria Annoni contacted this SEPRAL and stated that he could obtain the concession previously dealt by Sign. Marzano giving the impression that his work was in perfect understanding with the negotiations previously initiated.

On that occasion we gave to Sign. Annoni a letter addressed to the R.A. Ministry, but in order to avoid confusion we also sent a telegram on the 10/4/46 appointing Sign. Marzano to settle the dealings regarding the transportation of fish.

After this exchange of correspondence Sign. Annoni informed us that agreement was made and signed with the R.A. Ministry and that he was going to forward to us a copy of the agreement signed, asking the SEPRAL to inform the R.A. Ministry with the effect that he was the only person authorised to sign the agreement. **3712**

This change of persons worried the SEPRAL that his the reason why we did not think advisable to give any authorisation, not until we had a clarified position of the persons concerned.

The A.F.S.C letter did not still clarify, as it does not say whether Sign. Marzano and Sign. Annoni are working together or independently.

The conversation with Major Simons has clarified the position and therefore this SEPRAL consider that Sign. Marzano Andrea should be the only person to represent the SEPRAL and sign the eventual concession contract. Consequently all the relative action should be taken up and signed by Sign. Marzano on behalf of the SEPRAL.

However Sign. Marzano will assume the responsibilities of the contract and engagements, disengaging the SEPRAL from all or any engagements in respect of this deal or third persons.

We would like to point out the above in order to prevent reciprocal responsibilities and above all in view of the juridical impossibility of the SEPRAL to undertake economic or financial dispositions of any nature.

52 B

SEZIONE PROVINCIALE DELL'ALIMENTAZIONE
MILANO

4/26/4
Comm/pa.

Milano, 17 Maggio 1946

Oggetto: Trasporti aerei di pesce -

ALLA SOTTOCOMMISSIONE ALLIATA PER L'AVIAZIONE

ROMA

A vostra in data 26 aprile u.s., pervenuta a questa Sezione solo l'8 del corrente mese di maggio, riteniamo precisare alcuni fatti:

Fino dal mese di novembre scorso i Signori Andrea Marzano e Dott. Italo Gaslini, prospettavano l'opportunità, dati i bisogni dell'Alimentazione della Provincia di Milano, di trasportare pesce per via aerea, a condizioni di particolare favore.

A questa iniziativa questa Segretaria ha dato il suo appoggio; nonché le pratiche che i predetti Signori andavano svolgendo si dilungarono nel tempo e la concessione che doveva essere a loro fatta per il trasporto aereo rimaneva sempre incerta.

Il giorno 6 di aprile del corrente anno il Signor Conte Pier Maria Annoni si presentava a questa Segretaria dicendo che egli poteva ottenere la concessione trattata dal Signor Marzano, dando la sensazione che l'opera sua fosse in perfetta correlazione con la pratica precedentemente iniziata.

In quell'occasione noi rilasciavamo una lettera al Signor Annoni diretta al Ministero dell'Aeronautica; senonché allo scopo di evitare confusione fra persone, noi in data 10 aprile u.s. mandavamo un telegramma al Ministero dell'Aeronautica col quale precisavamo che il Signor Marzano era incaricato di definire i rapporti circa il trasporto del pesce.

Dopo questo scambio di corrispondenza, il Conte Annoni comunicava di aver avuto firmata la convenzione col Ministero dell'Aeronautica e trasmetteva copia di tale convenzione, chiedendo che da parte di questa Segretaria si precisasse al Ministero che egli solo era autorizzato a firmare la convenzione.

Questa sovrapposizione di persone ha preoccupato questa Segretaria, ragione per cui si è ritenuto opportuno di non dare corso ad alcuna autorizzazione, fin tanto che non si fosse chiarita la posizione di ciascuno. Questa la ragione del non nostro successivo intervento.

La lettera mandata da codesta Commissione non è esclusiva, enco-

Oggetto: Trasporti aerei da pesca -

ALLA SOTTOCOMMISSIONE ALLEATA PER L'AVIAZIONE

R O M A

A vostra in data 26 aprile u.s., pervenuta a questa Sezione solo l'8 del corrente mese di maggio, riteniamo precisare alcuni fatti:

Fino dal mese di novembre scorso i Signori Andrea Marzano e Dott. Italo Gaslini, prospettavano l'opportunità, dati i bisogni dell'alimentazione della Provincia di Milano, di trasportare pesce per via aerea a condizioni di particolare favore.

A questa iniziativa questa Sopral ha dato il suo appoggio: se nonchè la pratica che i predetti Signori andavano svolgendo si dilungarono nel tempo e la concessione che doveva essere a loro fatta per il trasporto aereo rimaneva sempre incerta.

Il giorno 6 di aprile del corrente anno il Signor Conte Pier Maria Annoni si presentava a questa Sopral dicendo che egli poteva ottenere la concessione trattata dal Signor Marzano, dando la sensazione che l'opera sua fosse in perfetta correlazione con la pratica precedentemente iniziata.

In quell'occasione noi rilasciavamo una lettera al Signor Annoni diretta al Ministero dell'Aeronautica; senonchè allo scopo di evitare confusione fra persone, noi in data 10 aprile u.s. mandavamo un telegramma al Ministero dell'Aeronautica col quale precisavamo che il Signor Marzano era incaricato di definire i rapporti circa il trasporto del pesce.

Dopo questo scambio di corrispondenza, il Conte Annoni comunicava di aver avuto firmata la convenzione col Ministero dell'Aeronautica e trasmetteva copia di tale convenzione, chiedendo che da parte di questa Sopral si precisasse al Ministero che egli solo era autorizzato a firmare la convenzione.

Questa sovrapposizione di persone ha preoccupato questa Sopral, ragione per cui si è ritenuto opportuno di non dare corso ad alcuna autorizzazione, fin tanto che non si fosse chiarita la posizione di ciascuno. Questa la ragione del non nostro successivo intervento.

La lettera mandata da codesta Commissione non ci chiariva ancora la situazione esatta, poiché da essa non risulta se il Signor Marzano e il Signor Annoni costituiscono una cosa unica o iniziativa separate.

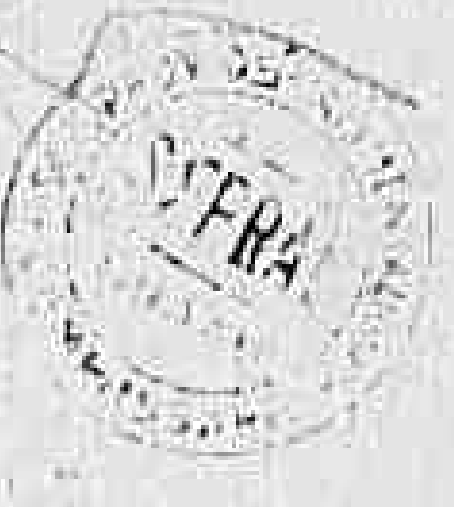
Il colloquio avuto ieri col Magg. Simon's ha chiarito la

MEMORANDUM FOR THE SECRETARY OF THE ARMY

situazione; pertanto questa Serrai ritiene che il Signor Merzano
Andrea è la persona autorizzata a rappresentare questa Serrai e
a sottoscrivere l'eventuale contratto di concessione; quindi gli
atti relativi dovrebbero essere tutti fatti per nome e conto della
Serrai a firma del Signor Andrea Merzano, il quale però si deve
assumere tutte le responsabilità dei contratti e degli impegni
stessi sollevando completamente questa Serrai da ogni e qualsiasi
impegno nei confronti di questo Ente e di terzi che potessero avere
particolari interessi.

Teniamo a precisare quanto sopra a scanso di responsabilità
reciproche e sopra tutto in riflesso dell'impossibilità giuridica
di questa Serrai di contrarre impegni economici o finanziari di
qualsiasi genere.

IL COMMISSARIO STRAORDINARIO
(Ing. A. Giambelli)



file copy full

51A

TO : AIR FORCE SUB-COMMISSION, A.C. ROME
 TO : AERIAL, MILAN
 Copies to : A.C. MILAN
 FOOD SUB-COMMISSION, ROME
 TRASPORTI AEREI S.A.R.L., SEDE DI MILANO
 ITALIAN AIR MINISTRY
 DATE : 24TH MAY 1946
 REF : 354/1/1/ONG.

TRANSPORTATION OF FRESH FISH BY AIR
ITALY-GERMANY

With reference to your letter dated 11th November 1945 addressed to the Regional Food Officer A.C. Milan in which you say "I would like to inform you that the Aerial would gladly see a daily quantity of 50/60 quintals of fresh fish arriving in Milan for consumption in the houses and by civilian population."

8. There seems to be considerable controversy as to who will represent the Aerial and Trasporti Aerei in making out the necessary contracts prior to commencing these fish runs by air. It is requested therefore that you inform this sub-commission by return whether you are still interested in this project as any further delay is holding up the use of three Italian aircraft urgently required for other purposes.

H. B. A. H.

S/L A.C. HAITER
 FOR AIR VICE-MARSHAL
 DIRECTOR A.C. S.C.

3710

FROM: AIR FORCE SUB-COMMISSION,
ATTACHED COMMISSION, FOR.

TO: CHIEF COMMISSIONER, VATICAN REPRESENTATIVE COMMISSION,
HEADQUARTERS, ALBAID COMMISSION, FOR.

DATE: 23RD MAY, 1946.

REF: AMRO/554/5/1/084.

TRANSPORTATION OF NON-NATIONAL FOODSTUFFS
TO BE - SARDINIA.

This project was initiated in January 1946, and has been deliberately belated by the Italian Air Minister and General Plans, High Commissioner of Sardinia.

2. The agreement between the Vatican Relief and the Air Ministry was drawn up in January this year and submitted to the Air Minister for final approval, after a delay of two months and acting under year instructions I asked the Air Minister to contact the Transport Ministry. The Transport Minister was out of Rome, which meant a further delay as no-one else could give a simple opinion. On the 15th April the Air Minister informed me that the service would be initiated, knowing full well that the High Commissioner of Sardinia would not allow the transport of non-national foodstuffs.

3. On 24th April, the President of the Council of Ministers replied to your letter 54-90.14 dated 4th April - regarding the regulating of five tons of non-national foodstuffs from Sardinia - to the effect that he had communicated with the High Commissioner of Sardinia, and that all blocks on the movement of the above mentioned commodities would be removed at once.

4. It was, therefore, arranged for the first aircraft to begin the service on the 8th May 1946, and the Italian Air Ministry and Vatican Relief were informed accordingly. The aircraft returned empty on the following day, as the High Commissioner would not allow foodstuffs out of the island. He informed the Vatican Relief Representative he would be willing to allow the exportation, providing 50% of the quantity to be exported remained blocked in Sardinia for an unlimited time at the disposition of the High Commissioner.

5. The Vatican Representative has now informed us that owing to all these delays and the absurd prices demanded by General Plans, and in view of the fact that the policy of the Vatican Relief is not to become entangled in political arguments, they wish to renounce the whole project.

6. In view of paragraph 5 above and because the price of fish and foodstuffs generally are lower, the whole project has been cancelled and the Air Ministry has been informed to that effect.

1757

785017

This project was initiated in January 1946, and has been deliberately handled by the Italian Air Minister and General Mura, High Commissioner of Sardinia.

2. The agreement between the Vatican Relief and the Air Ministry was drawn up in January this year and submitted to the Air Minister for final approval; after a delay of two months and acting under your instructions I asked the Air Minister to contact the Transport Ministry. The Transport Minister was out of town, which meant a further delay as no-one else could give a simple opinion. On the 13th April the Air Minister informed me that the service would be initiated, keeping full well that the High Commissioner of Sardinia would not allow the transport of non-essential foodstuffs.

3. On 24th April, the President of the Council of Ministers replied to your letter 54-33.7A dated 4th April - regarding the regulating of free trade of non-essential foodstuffs from Sardinia - to the effect that he had communicated with the High Commissioner of Sardinia, and that all blocks on the movement of the above mentioned commodities would be removed at once.

4. It was, therefore, arranged for the first aircraft to begin the service on the 8th May 1946, and the Italian Air Ministry and Vatican Relief were informed accordingly. The aircraft returned empty on the following day, as the High Commissioner would not allow foodstuffs out of the island. He informed the Vatican Relief representative he would be willing to allow the exportation, providing 30% of the quantity to be exported remained blocked in Sardinia for an unlimited time at the disposition of the High Commissioner.

5. The Vatican Representative has now informed us that owing to all these delays and the absurd prices demanded by General Mura, and in view of the fact that the policy of the Vatican Relief is not to become entangled in political wrangles, they wish to renounce the whole project.

6. In view of paragraph 5 above and because the price of fish and foodstuffs generally are lower, the whole project has been cancelled, and the Air Ministry has been informed to that effect.

S.S.O.
O-r-g
S.I.O.

[Handwritten signature]

I.E. MURRI,
AIR VICE-MARSHAL,
DIRECTOR,
AIR FORCE SUPPLY COMMISSION.

COPY: PUBLIC-COMMISSION.

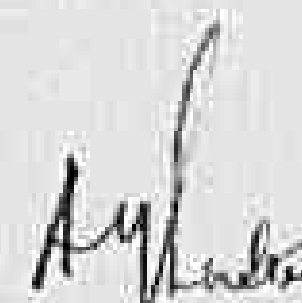
+ 9A.

FROM : AIR FORCES SUB COMMISSION, A.C., ROME.
TO : STATO MAGGIORE, MILITARY AIR COURIER SERVICE.
DATE : 21st MAY, 1946.
REF. : 354/6/1/ORG.

TRANSPORT OF FISH TO SARDINIA.

Reference your letter 1423/63/SCAM/1891/COLL. dated 16th May 1946.

2. Permission is granted for the S.M. 82 aircraft that were to be used on the fish run to be allotted to the Military Air Courier Service.
3. S.M. 82 aircraft must still be made available for the Northern Fish run. Further details will be forwarded in due course.



A.G. SALTER, S/LDR.
FOR AIR VICE MARSHAL
DIRECTOR
AIR FORCES SUB COMMISSION

3708

48A

LOOSE MINUTETRANSPORTATION OF FRESH FOODSTUFF
BY AIR

The Prime Minister told General Pinna to remove all blocks on the movement of Commodities out of Sardinia but Pinna will not play ball.

2. He will allow the Vatican relief to export a very small quantity of foodstuffs at an exorbitant price, or a large quantity providing he can have a rake off.

3. General Pinna is extremely angry with the Vatican Relief and as the question has now reached a political level and in view of the forthcoming elections Mr. Francini has asked me to drop the whole project. The Vatican Relief does not like to be involved with political arguments especially at this time.

4. I decided therefore to renounce the whole project and have informed the Air Ministry to that effect. The price of Fish is steadily falling and foodstuffs generally are lower in price.

3707

47A

From : "Stato Maggiore"
Military Air Courier Service.

To : Airforces Subcommittee, AC,
(through Liaison Office) Rome.

Date : May 16, 1946

Ref. : 11/23/63/SCAF/1891 Coll.

Subject : Transport of Fish to
Sardinia.

Further to conversation with S/LDN A.G. Salter we would like to confirm that the transport of Fish by SM 82 aircraft to Sardinia will no longer take place and this Stato Maggiore will therefore be able to hand over the aircraft which were allotted for the above mentioned service, to the Military Air Courier Service.

We would also like to know if the contract with the Milan SEPA is to be actioned and if it is thought the SM 82 aircraft are still to be made available for this scope.

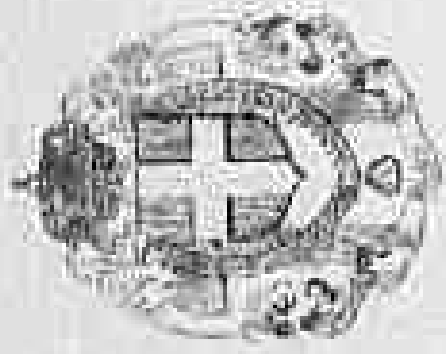
Secretary to the Chief of
"Stato Maggiore"
(Col. A.A.P.N. - A. NERONDI)

Any Reason why this should not go ahead - OK, reply 'yes'

12/18/5

*N 387
17/5 M/C
100*

354/6/1/orig



Stato Maggiore R. Aeronautica

SERVIZIO CORRIERI AEREA MILITARE

1891 622

Del. M. C. 1891/622

OCCETTO

TRASPORTO PESCE IN SARDEGNA.

Risposta al p. N. 2

Ad

= R O M A =

Al AIR FORCES SUB COMIS=
SIC. - A.D. (tramite Uf
ficio di collegamento)

Roma, 21 16 Maggio 1946 A

Mod. 172*

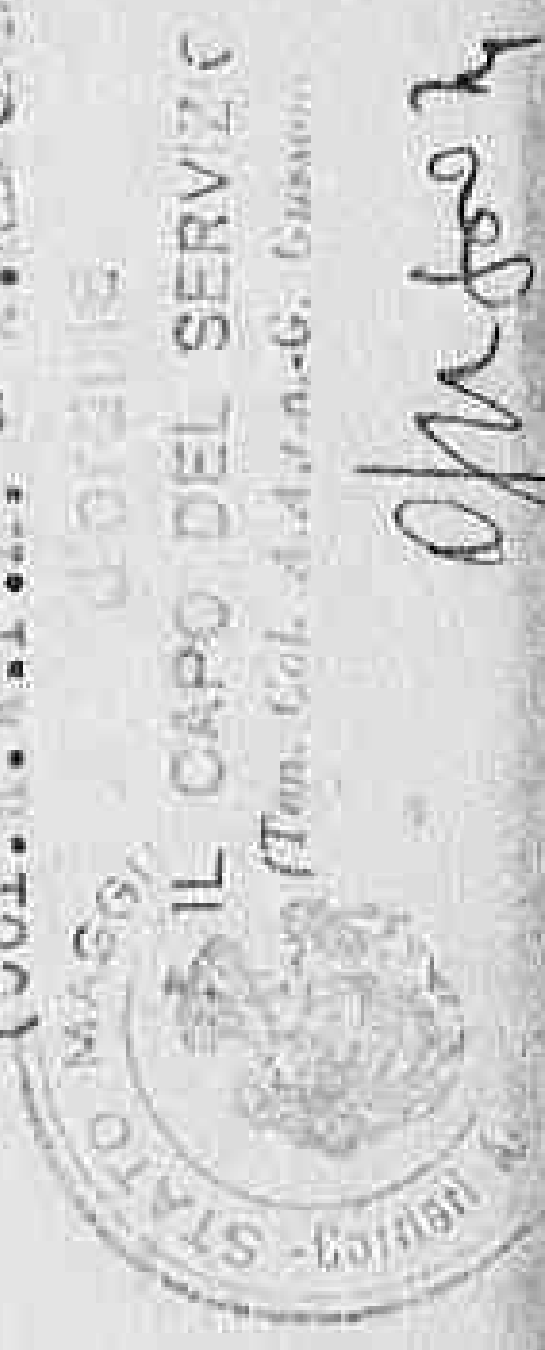
*La penna ha fatto per questo ufficio un solo appunto e rubricato nella risposta
il M. C. 1891/622 e la Direzione non si riprende.*

A seguito della conversazione con il Maj Solter
si prega voler confermare che il trasporto del pesce con
apparecchia S.M. 82 della Sardegna non dovrà più avere
luogo e che pertanto questo Stato Maggiore potrà rimet-
tere a disposizione dei Corrieri Aerei Militari gli ap-
parecchi già adibiti a tale servizio.

Analogamente si gradirebbe conoscere se il con-
tratto con la Seyral di Milano dovrà avere attuazione e
se di conseguenza è previsto che debbano tuttora rimane-
re a disposizione per questo scopo degli apparecchi S.M.

22. =

IL SOTTOCAPO DI STATO MAGGIORE
(Col. A. A. R. N. - A. REMONDINO)



Opera 3805

Stato Maggiore R. Armata

SERVIZIO CORRIERI AEREI MILITARI

ALL AIR FORCE SUB COMIS-
SIO - A.C. (tramite Uf-
ficio di collegamento)

1891 622

= R O M A =

Proced. 1891 622 1891 622

Disposta al p. M. R.

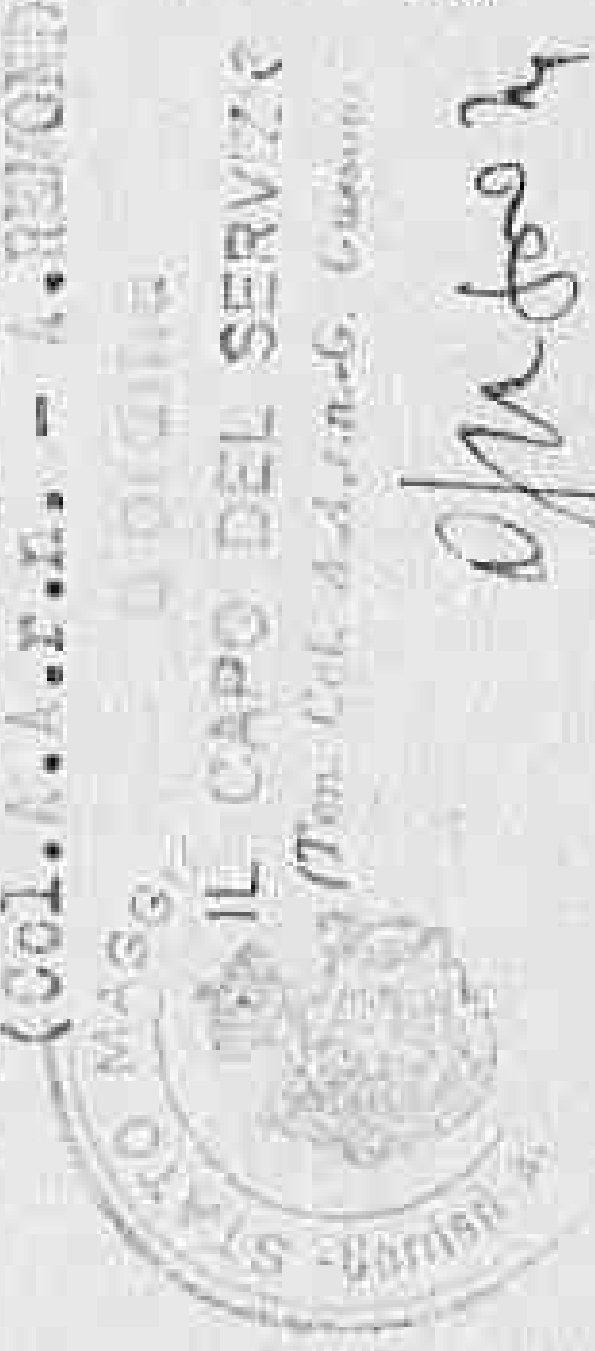
OCCETTO Trasporto pesce in Sardegna. =

Il primo ufficio per la prima volta in un'occasione e in un'occasione
il 1.° Ufficio e la 1.° Ufficio e la 1.° Ufficio

A seguito della conversazione con il Maj Solter
si prega voler confermare che il trasporto del pesce con
apparecchi S.M. 82 dalla Sardegna non dovrà più avere
luogo e che pertanto questo Stato Maggiore potrà rimet-
tere a disposizione dei Corrieri Aerei Militari gli ap-
parecchi già adibiti a tale servizio.

Analogamente si gradirebbe conoscere se il con-
tratto con la Seprel di Milano dovrà avere attuazione e
se di conseguenza è previsto che debbano tuttora rimane-
re a disposizione per questo scopo degli apparecchi S.M.
82. =

IL SOTTOCAPO DI STATO MAGGIORE
(COL. A.A.R.N. - A. REMONDINO)



Il Capo del Servizio
Ten. Col. Adolfo C. C...

Opuscolo 3705

FROM : ITALIAN AIR MINISTRY, CIVIL AVIATION AND AIR TRANSPORT DIRECTORATE,
TRANSPORT DIVISION, ROME.

TO : AIR FORCES SUB COMMISSION, ALLIED COMMISSION, ROME.
(REF. YOUR A.F.S.C./354/6/1/ORG. dated 10/5/46.

DATE : 13th MAY, 1946.

REF. : 2351.

TRANSPORT OF FOODSTUFFS BY AIR ROUTE - SARDINIA.

In reply to your above mentioned letter regarding the obstacles and difficulties that have arisen during the last six months in the transport of foodstuffs between Rome and Sardinia, we would like to inform you of the following:-

- 1- on the 18th January 1946, the R.A. "Stato Maggiore" received from the Liaison Office authority issued by you regarding the stipulation of an agreement with the Pontifical Relief Commission for the transport of the relief goods;
- 2- on the 23rd January 1946, the R.A. "Stato Maggiore" forwarded to us a general plan of the administrative procedure to be adopted;
- 3- during the first days in February, further contacts with the Commercial Advisor of the Pontifical Relief Commission, Eng. Mario FRANCINI, and a verbal agreement with the Air Forces Sub Commission, were necessary to obtain further technical and legal details;
- 4- on the 28th February, although a plan of the agreement had been made out, you requested in your AFSC/24/AIR that the opinion of the Transport Ministry on the tariffs to be charged for the approved flights was to be heard;
- 5- on the 13th April, after a long delay caused by the absence from Rome of the Transport Minister, the favourable opinion of the Transport Ministry was received;
- 6- in our letter No. 1349 dated 26th March, addressed to A/V/M/ Brodio we pointed out that while awaiting receipt of the opinion to be given by the Transport Minister and the introduction of the acts, the transport of goods from Sardinia to the Continent and vice-versa could immediately be initiated;

TRANSPORT OF FOODSTUFFS BY AIR ROY - SARDINIA.

In reply to your above mentioned letter regarding the obstacles and difficulties that have arisen during the last six months in the transport of foodstuffs between Rome and Sardinia, we would like to inform you of the following:-

- 1- on the 18th January 1946, the R.A. "Stato Maggiore" received from the Liaison Office authority issued by you regarding the stipulation of an agreement with the Pontifical Relief Commission for the transport of the relief goods;
- 2- on the 23rd January 1946, the R.A. "Stato Maggiore" forwarded to us a general plan of the administrative procedure to be adopted;
- 3- during the first days in February, further contacts with the Commercial Advisor of the Pontifical Relief Commission, Eng. Mario FRANCINI, and a verbal agreement with the Air Forces Sub Commission, were necessary to obtain further technical and legal details;
- 4- on the 28th February, although a plan of the agreement had been made out, you requested in your AFNC/24/AIR that the opinion of the Transport Ministry on the tariffs to be charged for the approved flights was to be heard;
- 5- on the 13th April, after a long delay caused by the absence from Rome of the Transport Minister, the favourable opinion of the Transport Ministry was received;
- 6- in our letter No. 1349 dated 26th March, addressed to A/V/M/ Brodie we pointed out that while awaiting receipt of the opinion to be given by the Transport Minister and the introduction of the acts, the transport of goods from Sardinia to the Continent and vice-versa could immediately be initiated;
- 7- on the 20th April with letter No. 1846 the actual contract was forwarded to Eng. Mario FRANCINI so that it may be submitted and finally approved by the Minister and later forwarded to the House of Lords for registration;

E/S/O/

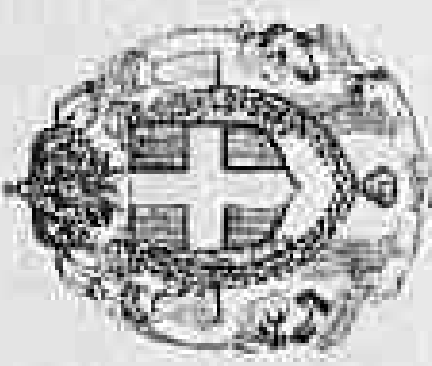
= 2 =

8-

the agreement in question has not yet been submitted as the Representative of the Pontifical Relief Commission informed us that the permit from the High Commissioner of Sardinia to transport goods, has not yet been received.

It is therefore clear that as stated in para 6, this Ministry on the 26th March 1946 authorised the transport of foodstuffs by air Rome - Sardinia.

FOR THE MINISTER
THE DIRECTOR
OF THE CIVIL AVIATION E.T.A.
(COL. A.A.P.N. - L. GALLO)



Ministero dell'Aeronautica

Direzione Aviazione Civile e T.A.
Div. Trasporti

N. 2351 prot.

Rif. al f. del 10.5.1946
n. 354.6/1/ORG

Roma, li 13 Maggio 1946

ALL'AIR FORCES SUB-COMMISSION
A.C.

: R O M A :

Via Vittorio Veneto

OGGETTO : Trasporto aereo generi alimentari Roma - Sardegna. -

In esito al foglio sopradistinto circa gli ostacoli e le difficoltà sorte durante gli ultimi sei mesi per l'effettuazione del trasporto in oggetto, si ha il pregio di far presente :

- 1) - il 18 gennaio 1946 pervenne allo Stato Maggiore delle R.A. dall'Ufficio Collegamento l'autorizzazione da parte di questa Sottocommissione per la stipula di una Convenzione per trasporto di merci a scopo assistenziale con la Pontificia Commissione Assistenza;
- 2) - il 23 gennaio stesso anno fu trasmesso alla scrivente Direzione del medesimo Stato Maggiore un progetto di massima per la trattazione amministrativa della pratica stessa;
- 3) - nei primi giorni del mese di febbraio 1946 furono necessari, per altri dettagli tecnico-legali, ulteriori contatti con il Consigliere commerciale della Pontificia Commissione Assistenza, Ing. Mario FRANCINI, e indi una intesa verbale presso questa Sottocommissione;
- 4) - il 28 febbraio u.s., mentre era già pronto per l'evasione uno schema di Convenzione, pervenne col foglio AFSC/24/Air la richiesta dell'opportunità di conoscere il parere del Ministero dei Trasporti sulla tariffa dei viaggi convenuta ed approvata in merito da questa Sottocommissione;
- 5) - il 13 aprile u.s., dopo molto tempo per circostanze varie dovute principalmente all'assenza da Roma del Sig. Ministro dei Trasporti, fu recapitato il favorevole parere del predetto Ministero dei Trasporti;

n. 2351 prot.

Rif. al n. del 10.5.1946
n. 354.5/1/ORG

: ROMA :

Via Vittorio Veneto

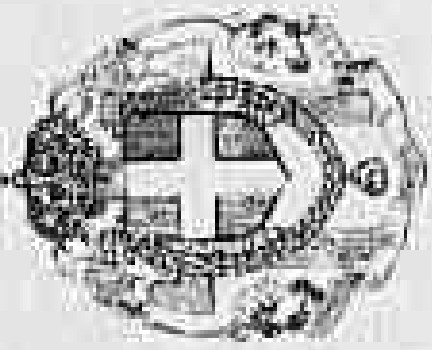
OGGETTO : Trasporto aereo generi alimentari Roma - Sardegna. -

In esito al foglio sopradistinto circa gli ostacoli e le difficoltà sorte durante gli ultimi sei mesi per l'effettuazione del trasporto in oggetto, si ha il pregio di far presente :

- 1) - il 13 gennaio 1946 pervenne allo Stato Maggiore della R.A. dell'Ufficio Collegamento l'autorizzazione da parte di conteste Sottocommissione per la stipula di una Convenzione per trasporto di merci a scopo assistenziale con la Pontificia Commissione Assistenza;
- 2) - il 23 gennaio stesso anno fu trasmesso alla scrivente Direzione del medesimo Stato Maggiore un progetto di massima per la trattazione amministrativa della pratica stessa;
- 3) - nei primi giorni del mese di febbraio 1946 furono necessari, per altri dettagli tecnico-legali, ulteriori contatti con il Consigliere commerciale della Pontificia Commissione Assistenza, Ing. Mario PRINCINI, e indi una intesa verbale presso conteste Sottocommissione;
- 4) - il 26 febbraio u.s., mentre era già pronto per l'evasione uno schema di Convenzione, pervenne col foglio AFSC/24/Air la richiesta dell'opportunità di conoscere il parere del Ministero dei Trasporti sulle tariffe dei viaggi convenute ed approvate in merito da conteste Sottocommissione;
- 5) - il 13 aprile u.s., dopo molto tempo per circostanze varie dovute principalmente all'assenza da Roma del Sig. Ministro dei Trasporti, fu recapitato il favorevole parere del predetto Ministero dei Trasporti;

3200

/...



Ministero dell'Interno

(2)

Mod. 11

- 6) - con lettera, intanto, n. 1349 del 26 marzo u.s. della scrivente diretta al Vice Maresciallo BRODIE si era fatto presente che in attesa del richiesto parere del Sig. Ministro dei Trasporti e del perfezionamento degli atti, il trasporto della merce dalla Sardegna al Continente e viceversa poteva anche avere immediato inizio;
- 7) - il 20 aprile u.s. veniva, poi, con foglio n. 1846 invitato l'Ing. Mario FRANCHINI a sottoscrivere il contratto stesso per la definitiva approvazione da parte del Sig. Ministro e il relativo invio alla Corte dei Conti per la registrazione;
- 8) - la Convenzione in parola non risulta a tutto oggi ancora sottoscritta in quanto il rappresentante della Pontificia Commissione Assistenza, ha fatto sapere di essere tuttora in attesa del permesso di trasportare la merce da parte dell'Alto Commissariato della Sardegna.

Resta pertanto precisato che, come chiarito nel n. 6, fin dal 26 marzo u.s. questo Ministero ha autorizzato l'inizio del trasporto aereo di generi alimentari Roma - Sardegna.

P. il Ministro
IL DIRETTORE
DELL'AUTORIZZAZIONE CIVILE E T.A.
(Col. A.A.R.N. - L. Gallo)

Gallo

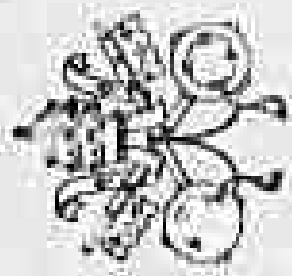
- 6) - con lettera, intanto, n. 1349 del 26 marzo u.s. della scrivente diretta al Vice Meresciallo PRODIGE si era fatto presente che in attesa del richiesto parere del Sig. Ministro dei Trasporti e del perfezionamento degli atti, il trasporto della merce della Sardegna al Continente e viceversa poteva anche avvenire immediato inizio;
- 7) - il 20 aprile u.s. veniva, poi, con foglio n. 1346 invitato l'Ing. Mario FRANCINI a sottoscrivere il contratto stesso per la definitiva approvazione da parte del Sig. Ministro e il relativo invio alla Corte dei Conti per la registrazione;
- 8) - la Convenzione in parola non risulta a tutto oggi ancora sottoscritta in quanto il rappresentante della Pontificia Commissione Assistenza, ha fatto sapere di essere tuttora in attesa del permesso di trasportare la merce da parte dell'Alto Commissariato della Sardegna.

Resta pertanto precisato che, come chiarito nel n. 6, fin dal 26 marzo u.s. questo Ministero ha autorizzato l'inizio del trasporto aereo di generi alimentari Roma - Sardegna.

D. il Ministro
IL DIRETTORE
DELL'AVIAZIONE CIVILE E T.A.
(Col. A.A.R.R. - L. Gallo)

Gallo

3702



PONTIFICIA COMMISSIONE ASSISTENZA

UFFICIO Commerciale

PROT. N. 1939/40 MF/Pe

OGGETTO: Transport of goods by air.

From: Vatican Relief Commission
To : AFSC, AC - Rome
Date: 13th May, 1946

While thanking most cordially for your very kind assistance regarding our proposal to transport by air foodstuffs from Sardinia to the Continent, we have the honour to inform you that, much to our regret, we have decided to definitely renounce to our project for the following reasons:

- 1) - The Authorities in the Airfields of Alghero and Cagliari do not allow the embarkation of any kind of foodstuffs for the Continent except against regular permits delivered by the High Commissioner;
 - 2) - The High Commissioner for Sardinia, either directly or through the Regional Inspector of the Food High Commissioner, has once more informed us that exportation of fresh cheese from Sardinia will be allowed only at the condition that 30% of the quantity to be exported shall remain blocked in Sardinia for an unlimited time at the disposition of the High Commissioner;
 - 3) - As regards to fish, the High Commissioner allows export permits only for the quantities exceeding the requirements of Sardinia.
- |
- This makes very uncertain and irregular the supply and consequently the transportation by air;
- 4) - The High Commissioner now suggests us to forward an application which shall be submitted to the approval of the "Consulta". On this point we beg to recall our application dated Feb. 13, 1946, which never received any reply, notwithstanding our solicitations.

Thanking you again for your kind assistance, we beg to remain,
very respectfully yours,

P. PONTIFICIA COMMISSIONE ASSISTENZA

The Commercial Adviser

UFFICIO Commerciale

Prot. N.

1239/40 MF/Pe

OGGETTO:

Transport of goods by air.

From: Vatican Relief Commission
 To : AFSC, AC - Rome
 Date: 13th May, 1946

While thanking most cordially for your very kind assistance regarding our proposal to transport by air foodstuffs from Sardinia to the Continent, we have the honour to inform you that, much to our regret, we have decided to definitely renounce to our project for the following reasons:

- 1) - The Authorities in the Airfields of Alghero and Cagliari do not allow the embarkation of any kind of foodstuffs for the Continent except against regular permits delivered by the High Commissioner;
- 2) - The High Commissioner for Sardinia, either directly or through the Regional Inspector of the Food High Commissioner, has once more informed us that exportation of fresh cheese from Sardinia will be allowed only at the condition that 30% of the quantity to be exported shall remain blocked in Sardinia for an unlimited time at the disposition of the High Commissioner;
- 3) - As regards to fish, the High Commissioner allows export permits only for the quantities exceeding the requirements of Sardinia.

This makes very uncertain and irregular the supply and consequently the transportation by air;

- 4) - The High Commissioner now suggests us to forward an application which shall be submitted to the approval of the "Consulta". On this point we beg to recall our application dated Feb. 13, 1946, which never received any reply, notwithstanding our solicitations.

Thanking you again for your kind assistance, we beg to remain, very respectfully yours,

P. PONTIFICIA COMMISSIONE ASSISTENZA

The Commercial Adviser

AFSC - Rome 1 copy
 Foos/SC - Rome 1 "

(Ing. Mario Francini)

File.

44A

From : Airforces Subcommittee
Allied Commission, Rome.

To : Italian Air Ministry,
Rome.

Date : 10 May, 1946.

Ref. : 354/6/1/ORG

Subject : Transportation of Foodstuffs
by Air, Rome-Sardinia.

1. It is requested that a detailed report be submitted through this Subcommittee for onward transmission to the Chief Commissioner regarding the Transportation of Foodstuffs by Air.
2. The report should mention all obstacles and difficulties that have arisen during the last 6 months thus preventing the inaugural flight from taking place.
3. It would be appreciated if your reply reaches this headquarters by Tuesday, 14th May, 1946.

A.G. Salter

A.G. SALTER S/LDR
Air Vice Marshall
Director
Air Forces Subcommittee.

*File copy**13A*

From : Air Forces Sub-Commission, A.C. ROME.

To : Italian Air Ministry.

Date : 6th May, 1946.

Ref. : APSC/354/6/1/ORG.

TRANSPORTATION OF FRESH FOODSTUFFS BY AIR

With reference to my conversation with Col. GINSONI this morning with regard to the SM 82 (aircraft to be used for the transportation of Fresh Foodstuffs from Rome to Sardinia).

2. It is most unlikely that the three SM82 aircraft will be required for any other purposes during the next 6 months other than transporting Foodstuffs from Rome to Sardinia as this Sub-Commission rates the distribution of fresh Foodstuffs to the poor as extremely urgent and of the highest priority.

A. G. Sawyer

A. G. SAWYER, S/LDR.,
AIR VICE MARSHAL,
DIRECTOR,
AIR FORCES SUB-COMMISSION.

A2A

From : Air Forces Sub-Commission, A.C. ROME.
To : Italian Air Ministry.
Date : 6th May, 1946.
Ref. : AFSC/354/6/1/ORG.

TRANSPORTATION OF FOODSTUFFS

The Italian Law states that unrationed Fresh Foodstuffs may be transported from Sardinia to the Mainland.

Permission is therefore granted to commence the Transportation of Foodstuffs by Air on Wednesday, 1946.

A. G. Salter
A. G. SALTER, S/LDR.,
AIR VICE MARSHAL,
DIRECTOR,
A.F.S.C.

369x

4TH
of Franchini proceeding to
Landina on Friday by air
can start with one aircraft
on Monday

40A

*Centifurture*C O P YTHE PRESIDENT OF THE COUNCIL OF THE MINISTERS

24 April, 1946

Dear General,

With reference to the letter 51-20/FA addressed to me on April 4th by Admiral STONE regarding the opportunity of regulating free trade of non rationed foodstuffs from Sardinia, I can assure you that I have already approached the High Commissioner to the effect that all blocks put on the movement of the above mentioned commodities be removed at once.

(Sgd) DE GASPERI

To : Brigadier General M.S. LUSH,
Office of the Chief Commissioner,
Allied Commission,

R O M E

3696

39A

FROM: AFSC, AC, ROME.
to: SEPRAL, MILAN
DATE: 26th April 1946
REF.: AFSC/354/6/1/ORG.

AIR TRANSPORT OF FISH

With reference to:

1. Your communication dated 6th inst., addressed to the IAM, informing that Count Pier Maria Annoni is your new representative substituting Mr. Andrea Marsano in the drawing up of the contract for the transport by air of fish from Venice to Milan;
2. Your telegram dated 10th April, addressed to the IAM and to the Food S.C., AC, Rome, recommending to help Mr. Andrea Marsano for the drawing up of the same contract;
3. This AFSC wishes to know:
 - a) - who is your duly authorized representative to sign the contract, i.e. Mr. Andrea Marsano or Mr. Pier Maria Annoni;
 - b) - if your duly authorized representative should sign the contract in his own name (i.e. Mr. Andrea Marsano or Mr. Pier Maria Annoni) or in the name of the SEPRAL of Milan.
4. Urgent reply is requested.

A.G. Salter
A.G. SALTER, S/LDR.,
AIR VICE MARSHAL,
DIRECTOR,
AIR FORCES SUB-COMMISSION.

3695

38A

From : Air Forces Sub-Commission, A.C. ROME.
To : Italian Air Ministry -
Direct. Civil Aviation.
Date : 26th April, 1946.
Ref. : AFSC/354/6/1/ORG.

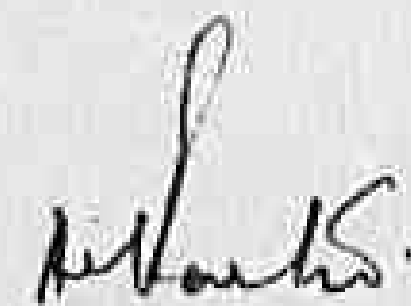
TRANSPORTATION OF FISH AND FOODSTUFFS BY AIR - VENICE - MILAN -
TURIN

37A

Reference your letter Prot. No. 1845, dated 20th April, 1946.

2. As arrangements have been made through the "Pontificia Commissione Assistenza" and the Sepral in Milan to commence the transportation of Fresh Foodstuffs from Venice - Milan - Turin, presumably the contract between the Sepral representatives and the representative of the Italian Air Ministry will be signed at this Headquarters during the next few days.

3. I would like this meeting to take place as soon as possible not later than one week as I am extremely anxious for the first flight to take place before May 10th, 1946.



A. G. SALTER, S/LDR.,
FOR AIR VICE MARSHAL,
DIRECTOR,
AIR FORCES S/C.

3694

TRANSLATION37 A
(E)

From : I.A.M. Direct. Civil Aviation.
To : A.V.M. BRODIE, A.F.S.C., A.C. ROME.
Date : 20th April, 1946.
Ref. : Prot. No. 1845.

FISH AND FOODSTUFFS AIR TRANSPORT

Further letter no. 1753, dated 13th April, 1946, we have the pleasure to inform you that, according to the arrangements made with the "Pontificia Commissione Assistenza", authority is hereby given to the SEPRAL in Milan to immediately start the transport of goods from Venice - Milan - Turin and vice-versa.

The contract will be ready after the Acts have been revised.

26/4
N832 01

353/10/1/019.

(COL. L. GALLO)

Transl. by Maria Teresa

3693

37A

Roma, 20 APR 1946 193 1

Ministero dell'Aeronautica
DIREZIONE DELL'AVIAZIONE CIVILE T.A.
Div. Trasp.

Il VICE MARESCIALLO BRODIE
AIR- FORCES SUB COMMISSION
A.C. -R O M A-
- Via Vittorio Veneto-

Prot. N° 1845 Allegati

Risposta al f. N° 1753 del
OGGETTO Trasporto aereo di pesce e di generi alimen-
tari.-

e per conoscenza-
" " "

COMMISSARIATO SEPRAL DI -MILANO-
STATO MAGGIORE R.A. (Servizio Cor-
rieri Aerei Militari)-S E D E-
(Rif. f.n°1069/63/SCAM del 16/4/
1946)-

A seguito del foglio n°1753 del 13/4/946, si ha il
pregio di comunicare che, analogamente a quanto effettuato
per la Pontificia Commissione Assistenza, si autorizza la
SEPRAL di Milano, in attesa del perfezionamento degli ata-
ti, a dare immediato inizio al trasporto della merce da
Venezia a Milano e Torino e viceversa.-

IL DIRETTORE DELL'AVIAZIONE CIVILE E.T.A.
(Col.A.A.r.n. - L. GALLO)

*Good.
Trasmissione a punto
Aer 2 pl 10/11 23/4*

Gallo

3692

Fish File. 54/6/1. 000

36 A

FROM : I.A.M., CIVIL AVIATION AND AIR TRANSPORT DIRECTORATE,
TRANSPORT DIVISION, ROME.

TO : A/V/M PROFILE A.P.S.O., A.O. ROME.

DATE : 15th April 1946.

REF. : 1753.

AIR TRANSPORT OF FISH AND FOODSTUFFS.

Further to our No. 1452 dated 4th April 1946 we would like to inform you that:

1. The drawing up of the agreement for the transport of fresh foodstuffs by air from Sicily to Rome and from Venice to Milan and Turin has been delayed as we have had to hear the opinion of the Ministry of Transport on the matter. The opinion of the Ministry of Transport was requested in your signal No. 1330/24 Air dated 28/2/46. Due to the absence of the Transport Minister from Rome, the opinion requested was received after a period of a month.

As informed in our letter No. 1319 and 1332 dated 26th March and 4th April respectively, authorization was given for the Transport of goods from Sicily to the Continent and vice versa, to begin immediately.

2. Regarding the Transport of foodstuffs from Venice to Milan, we would like to inform you that the Milan DEPAAL, having now informed us of the new representative, Count Pier Maria ARONZI, superseding Mr. MARZANO, we have immediately made arrangements to draw up the contract plan which contains the same clauses agreed upon by your Sub Commission for the analogous agreement stipulated with the Pontifical Relief Commission.

We have today forwarded the contract to Count Aronzi for signature. Enclosed herewith is a copy of the contract.

Instructions initiating the services will be issued immediately the contract is signed independently of further necessary details required which may prolong the matter.

Director
The Food Sub Commission

(Col. P. GARLO)

3091

have called the DEPAAL in Milan
asking them why they nominate Dr. Marsano to us and Count Aronzi
to the Air Ministry. No further action until a reply is received

17.4.46

Suberbo/c

1782

785017

Fish File

35 A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 894
ECONOMIC SECTION

ROUTING AND WORK SHEET

Each note must be numbered and each space completely filled in. THIS WORK SHEET MUST NOT BE REMOVED FROM THE CORRESPONDENCE TO WHICH ATTACHED UNTIL ACTION IS COMPLETED AND THEN FILED WITH FILE COPIES OF COMMUNICATION TO WHICH IT PERTAINS. A line will be drawn the full width of the page under each note.

SUBJECT: *Transport of Fish by Air*

No	Date	To	REMARKS	From
1.	16/4	AIR FORCE SLC S/Lieut. SANDER	attached a report from Dept of Welfare, with have taken, apparently, maintain a line of work.	

[Handwritten signature and stamp]
The Allied
Commission
6/1/62
Food & Nutrition

3890

1783

785017

DI STATO	MODULARIO C. - Telgr. 46		APR 13 1946		Circuito sul quale si deve fare l'invio del telegramma	
	Ufficio Telegrafico di TELEGRAMMA					
INDICAZIONI EVENTUALI			Spedito il 194 ore per circuito N. all'Ufficio di Trasmittente			
Qualifica	DESTINAZIONE	PROVENIENZA	Num.	Parole	Data della presentazione Giorno e mese Ora e minuti	Via d'istradamento e indicaz. event. d'Ufficio
	Roma	Milano			10/4/1946	

NB. - Il telegramma dev'essere scritto con chiarezza per modo che la lettura ne sia facile.

DESTINATARIO MINISTERO AERONAUTICA
DESTINAZIONE Roma

TESTO: N. 805/1 ET PER CONOSCENZA COMMISSIONE ALLEATA SEZIONE
ALIMENTAZIONE E AGRICOLTURA ROMA ALTO COMMISSARIATO ALIMENTAZIONE
ROMA TROVASI COSTI' SIGNOR MARZANO DA NOI INCARICATO DEFINIRE RAPPORTI
CON CODESTO MINISTERO CIRCA TRASPORTO PESCE MILANO PUNTO PREGOVI DARE
SIGNOR MARZANO TUTTO IL VOSTRO ALTO APOGGIO ONDE POSSA DEFINIRE
TRATTATIVE URGENDO ARRIVO PESCE ALIMENTAZIONE CITTA' DI MILANO
SEPRAL MILANO



MITTENTE: SEZIONE PROVINCIALE DELL'ALIMENTAZIONE
MILANO - CORSO MATTEOTTI, 4

3689

TRANSLATION34A
(E)

Cable from SEPRAL - Milan to MINISTRY AERONAUTICA - Rome. Date 10/4/1946.

TO: MINISTRY AERONAUTICA - ROME

N. 805/1 - AND COPY FOR INFORMATION TO FOOD AND AGRICULTURE BRANCH OF A.C. ROME AND HIGH COMMISSION OF FOOD ROME. IN YOUR TOWN IS MISTER MARZANO WHO IS SENT BY US TO NEGOTIATE WITH THAT MINISTRY REGARDING TRANSPORTATION OF FISH TO MILAN STOP PLEASE GIVE MISTER MARZANO YOUR HIGH ASSISTANCE SO THAT HE MAY CONCLUDE NEGOTIATIONS, THE ARRIVAL OF FISH FOR THE CITY OF MILAN BEING URGENT.

SEPRAL MILAN.

33A
(6)TRANSLATION

Extract of a letter addressed to Mr. FRANCINI, dated 11-4-46, by the
"TRASPORTI AEREI" Firm.

Further your letter 1841/2, dated 6 of April.

The "Commissario" of the Sepral is willing to sign the contract in question directly with the Ministry, due to the wavering price of the very important Firm in Milan well known to us.

We would like to inform you also that the Minister was in Milan last week and requested to see the Sepral "Commissario" (Commissioner) regarding the transport of fish.

He informed Eng. Giambelli that he was very glad to stipulate the agreement as long as this was stipulated directly with the Sepral; this was agreed upon.

The letters referred to in your above-mentioned letter are therefore to be considered superfluous.

"TRASPORTI AEREI"
(Signed) DR. ITALO GASLINI

3087

33A

ESTRATTO DI LETTERA DELLA "TRASPORTI AEREI" DATATA 11 APRILE 1946
ALL'INGEGNERE MARIO FRANCINI - ROMA

.....omissis

A sua 18-41/2 pure in data 6 Aprile.

Il Commissario della SEPRAL si e' dimostrato propenso a contrarre direttamente con il Ministero l'impegno in oggetto, essendo naturalmente manlevato dalle oscillazioni di prezzo da Ditta molto importante di Milano a noi ben nota.

Anzi a questo proposito le comuniciamo che il Ministro fu a Milano nella scorsa settimana e volle vedere il Commissario della SEPRAL a proposito del trasporto pesce.

Egli comunico' all'Ing. Giambelli di essere ben lieto di stipulare la concessione purché questa fosse stipulata direttamente con la SEPRAL; al che fu aderito.

Rimangono quindi per ora superflue le lettere di cui alla sua citata.

.....omissis

TRASPORTI AEREI s.a.r.l.
L'Amministratore Delegato

(Firmato) DR. ITALO GASLINI

3686

Final File
354/6/1/orig

32 R
(+)

T R A N S L A T I O N

From : I.A.M. Civil Aviation Directorate - Transportation Section.
To : A.V.M. BRODIE, A.F.S.C., A.C. ROME.
Date : 4th April, 1946.
Ref. : Prot. 1452.

AGREEMENTS FOR THE TRANSPORT OF GOODS FOR CIVILIAN RELIEF PURPOSES

Further to our letter no. 1349 of the 26-3-46, we have the pleasure to inform you that the Ministry of Communication (Transport), directly contacted by the Minister of Air (ref. your despatch no. AFSC/24/AIR, dated 28 February, 1946) has given his approval to the tariffs to be charged for the transport of goods on behalf of the "Pontificia Commissione Assistenza" civilian service.

Therefore, according to the Law in force, the agreement relating to the Contract with the "Pontificia Commissione Assistenza" has been passed to the "Consiglio di Stato" (General Council) for their approval.

Ref. our letter no. 1349, dated 26-3-46, we confirm that while awaiting for the final review of the a/m contract, the transport of goods from Sardinia to the Continent and vice-versa can be initiated immediately.

Regarding the other contract to be laid down for the transport of goods from Venice to Milan, the Minister would like it to be signed with the SEPRAL in Milan, without interference from Transport Companies. This is due to the fact that the SEPRAL is a competent territorial organisation of the Food Ministry, and that it appears more opportune that such juridical relations regarding transport of goods for relief purposes be effected between State agencies.

THE DIRECTOR OF THE CIVIL
AVIATION

Col. L. GALLO

Translated by Maria Teresa.

368.5

1789

785017

DIREZIONE AVIAZIONE CIVILE e T.A.
- Div. Trasporti -

via Vittorio Veneto

Prot. N. 1452
Mogoli

Proposta al P.N. del

OGGETTO: Convenzioni per il trasporto di merci in servizio civile a scopo assistenziale.

A seguito del foglio di questo Ministero n. 1349 del 26 marzo u.s., si ha il pregio di comunicare alla S.V. che il competente Ministero dei Trasporti, direttamente consultato dal Sig. Ministro in relazione al dispendio di coteste Sottocommissioni n. APSG/24/ATP del 28/2/1946 e in merito alla tariffa dei viaggi concordati per il trasporto di merci in servizio civile con la Pontificia Commissione Assistenza, ha dato parere favorevole non sollevando al riguardo alcuna obiezione.

Pertanto la pratica attinente alla Convenzione con la predetta Pontificia Commissione Assistenza è stata trasmessa come d'obbligo per disposizioni di Legge al Consiglio di Stato per il competente parere.

Si conferma nel contempo quanto già fatto presente con il citato foglio n. 1349 del 26 marzo u.s. che, in attesa del perfezionamento degli atti, il trasporto della merce dalla Sardegna al Continente e viceversa potrà avere senz'altro immediato inizio.

Per quanto riguarda poi l'altra convenzione da stipularsi per il trasporto di merci da Venezia e Milano, Le rinnovo il desiderio del Sig. Ministro che la Convenzione sia stipulata direttamente con la SUPRAL di Milano senza intermediari di Società di trasporti. E ciò in quanto, essendo la SUPRAL organo territoriale competente del Ministero dell'Alimentazione, sembrerebbe più opportuno che tali rapporti giuridici inerenti a trasporti di merci fossero assai stenziali ed evolvessero tra Enti statali con l'esclusione quindi di qualsiasi privato intermediario.

IL DIRETTORE

DIREZIONE AVIAZIONE CIVILE e T.A.

(Col. A. di P. n. L. Gallo)

Gallo

Il N. 1452 del 26 marzo u.s. è stato depositato in archivio e conservato nella segreteria.

STUDIO ECONOMICO DELLO STATO

31A

FROM :- Air Forces Sub-Commission,
Allied Commission, Milan.

TO :- Air Forces Sub-Commission,
H.Q. Allied Commission, Rome.

DATE :- 4th April 1946.

REF :- AFSD/M/354/5/ORG.

TRANSPORTATION OF FOOD STUFF BY AIR

In further reference to previous correspondence on the above subject, the enclosed translation of a letter received from the Trasporti Aerei Firm, Milano is forwarded for your information and any action considered necessary.



L. E. JARMAN G/C
Commanding
A.F.S.C. MILAN.

Enclosure (1) Letter from Trasporti Aerei.

5/4 N 379 3683

DATE: 4th April 1945.

REF :- AFSC/M/354/5/ORG.

TRANSPORTATION OF FOOD STUFF BY AIR

In further reference to previous correspondence on the above subject, the enclosed translation of a letter received from the Trasporti Aerei Firm, Milano is forwarded for your information and any action considered necessary.



[Signature]
L. E. JARMAN G/C
Commanding
A.F.S.C. MILAN.

Enclosure (1) Letter from Trasporti Aerei.



31B

TRASPORTI AEREI SARI
SEDE MILANO

Milan 29th March 1946
Via S. Nicola 10
Tel. 19167
88889

To. Food Sub. Commission, Milan
Transportation Sub Commission
Air Forces Sub Commission

TRANSPORT OF FISH BY AIR FROM VENICE TO MILAN AND TURIN

Re. the a/m subject Sepral notify us that at present the cost on the market in Venice is very high.

We must therefore request the permission to transport the fish from Sardinia, where apparently the prices are more convenient.

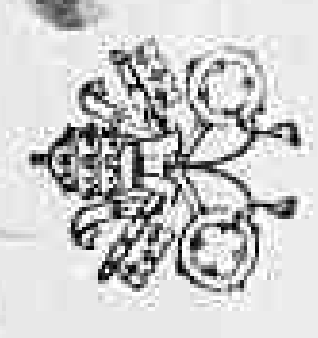
It is understood that we do not request the permission for a fixed regular line, but the possibility to transport the fish from the zone where the cost on the market is more convenient for the population.

It can be sometime from Venice or Elmas (Cagliari) or Castelvetro (Sicily), but as we always work for Sepral, we hope there are no objections.

We await your kind reply.

Trasporti Aerei
L'Amministratore

354/6/1



PONTIFICIA COMMISSIONE ASSISTENZA

UFFICIO Commerciale

Prot. N. 1351/2

OGGETTO: Transport of goods by air.

From: Vatican Relief Commission
To : AFSC, AC - Rome
Date: 2nd April, 1946
Ref.: AFSC/554/6/1/orig.

I beg to inform you that the PCA has not been able to initiate the transport of foodstuffs by air from Sardinia to the Continent - which has kindly been granted by the AFSC, through the Italian Air Ministry since January 15th - for the reason that General Pietro Pinna, High Commissioner for Sardinia, has refused to allow the PCA to export from the Island the requested foodstuffs unless goods were given in exchange or special taxes paid.

P. PONTIFICIA COMMISSIONE ASSISTENZA

The Commercial Adviser

Ing. Mario Francini

(Ing. Mario Francini)

tel. 62082

Roma, Viale Doria, 2

(Raffaello De Luca)

AFSC - Rome 2 copies
Food/SC - Rome 2 "

29A

FROM: AIR FORCE SUB-COMMISSION,
ALLIED COMMISSION, ROME.

TO: ITALIAN AIR MINISTRY.

DATE: 2ND APRIL, 1946.

REF: AFSC/351/6/1/OPS.

TRANSPORTATION OF FISH AND FRESH FOOD BY AIR.

The transportation of Fresh Foodstuffs by air from Sardinia to Rome and Venice to Milan and Turin for distribution to the poor through approved societies, is still at a standstill as the agreements do not appear to have been signed yet.

2. These projects were started several months ago and were given whole-hearted support by the Allied Commission, especially in view of the food situation amongst the poorer people in Rome and Milan, where the procurement of fresh fish and other foodstuffs at reasonable prices would then be assured.

3. It would be appreciated if you would let us know what is causing this apparent delay.

D.D.

Org

SSO-WNB v/c

Air 3 9/4 4/4

Book WFL 3/4

I.E. BRODIE,
AIR VICE-MARSHAL,
DIRECTOR,
AIR FORCE SUB-COMMISSION.

3680

28A

LOOSE MINUTE

Friday 29th March, 1946.

TRANSPORTATION OF FISH BY AIR

The position this morning is as follows. I have written a letter to the Chief Commissioner asking him if it is possible to put pressure on General PINNA.

2. The Transport Sub-Commission have written a letter to the Ministry of Communication requesting them to sign the agreement, and to return it to the Italian Air Minister as soon as possible. The Minister of Communications has been touring the country for the last ten days and it is not anticipated that it will be returning for at least a week.

3. Intelligence have information regarding the hold up by the authorities which I believe the S.I.O. has shown you.



A. G. SALTER, S/LDR.,
Organisation 1.

2.

Org.

at V.P.s conference

I raised this subject ^{at V.P.s conference} that of putting pressure on Gen Pinna today. Coln Walton is handling the latter aspect based on his attached letter which I presented to Coln Walton as a memo as distinct from a letter (scrub sending to C.C. & Food S/c).

2. There appears to be nothing more that we can do on para 2 above, unless Mr Transport S/c can be persuaded ^{by you}, getting me, to go to the Ministry of Communication & bang on his table.

3. Please draft a letter for my signature to I.A.M. asking them

for information as to why there is an apparent
delay in beginning the two 'fish services'.

WPS 29/3.

27A

From : Air Forces Sub-Commission, A.C. ROME.

To : Chief Commissioner, A.C. ROME.

Col. Wallon

Date : 28th March, 1946.

Ref. : AFSC/354/6/1/Org.

TRANSPORTATION OF PERISHABLE FOOD BY AIR

The agreement reached between the Italian Air Ministry and the Vatican Relief Committee through this Sub-Commission, to transport by air full loads of fresh fish, butter, cheese, etc., from Sardinia to Rome has been balked by the High Commissioner of Sardinia who refuses to allow the Foodstuffs out of Sardinia.

2. The Director of the Food Sub-Commission cannot see why General PINNA is allowed to balk this excellent project especially as the Italian Law allows fresh foodstuffs to be transported from Sardinia to the Mainland.

3. It would be appreciated if you would bring pressure to bear on General PINNA so that this fish run (a lot of hard work has been expended to get it cracking) may commence as soon as possible.

handed to Col. Wallon

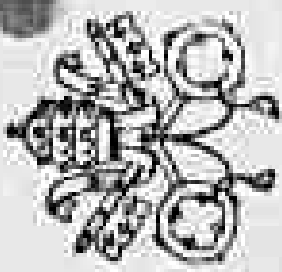
RP 29/3.

A. C. Salter
A. C. SALTER, S/LDR.,
AIR VICE MARSHAL,
DIRECTOR,
AIR FORCES SUB-COMMISSION.

Copy to: ~~Food Sub-Commission.~~

3878

26A



PONTIFICIA COMMISSIONE ASSISTENZA

UFFICIO Commerciale

Prot. N. 1831/2

OGGETTO: Transport of goods by air.

From: Vatican Relief Commission
 To : AFSC, AC Rome
 Date: 2nd April, 1946
 Ref.: AFSC/354/6/1/ORE.

I beg to inform you that the PCA has not been able to initiate the transport of foodstuffs by air from Sardinia to the Continent - which has kindly been granted by the AFSC, through the Italian Air Ministry since January 15th - for the reason that General Pietro Pinna, High Commissioner for Sardinia, has refused to allow the PCA to export from Sardinia the requested foodstuffs at reasonable conditions.

P. PONTIFICIA COMMISSIONE ASSISTENZA

The Commercial Adviser

(Ing. Mario Francini)

3077

AFSC - ROME 2 copies
 Food SC ROME 2 "

25 A

From : Air Forces Sub-Commission, A.C. ROME.

To : Chief Commissioner, A.C. ROME.

Date : 28th March, 1946.

Ref. : AFSC/354/6/V/Orig.

TRANSPORTATION OF PERISHABLE FOOD BY AIR

The agreement reached between the Italian Air Ministry and the Vatican Relief Committee through this Sub-Commission, to transport by air full loads of fresh fish, butter, cheese, etc., from Sardinia to Rome has been balked by the High Commissioner of Sardinia who refuses to allow the Foodstuffs out of Sardinia.

2. The Director of the Food Sub-Commission cannot see why General PINNA is allowed to balk this excellent project especially as the Italian Law allows fresh foodstuffs to be transported from Sardinia to the Mainland.

3. It would be appreciated if you would bring pressure to bear on General PINNA so that this fish run (a lot of hard work has been expended to get it cracking) may commence as soon as possible.

A. G. SALTER, S/LDR.,
AIR VICE MARSHAL,
DIRECTOR,
AIR FORCES SUB-COMMISSION.

Copy to: Food Sub-Commission.

3676

24A

Orig.
Thanks - in spoke.
File this pl.
98/5 27/3

LOOSE MINUTETRANSPORTATION OF FISH BY AIR

There are two major obstructionists preventing the agreement being signed,

1. The Air Minister will not sign the contract until the Minister of Transportation has signed. I have tried all day to hurry the Ministry of Transportation with no success.
2. ^{GEN.} Col. PINNA, High Commissioner of Sardinia refuses to allow fish to be taken out of Sardinia, and will not sign the contract with the Vatican Relief representative.
3. Lt. Col. Cowper, Director Food Sub-Commission cannot bring any pressure at his level on ^{GEN.} Colonel PINNA. The Italian Law says that fresh food stuffs specially fresh ^{FISH} foods can be brought out of Sardinia, Lt. Col. Cowper, suggests that the Director, AFSC, with his backing, approaches the Chief Commissioner requesting him to ask the Italian Prime Minister to tell Gen. PINNA that fresh fish can be brought out of Sardinia and order him to sign the agreement with the Vatican Relief representative.
- 4.

3675

TRANSLATION23 A
(4)

From : I.A.M. Direction Civil Aviation .
To : A.V.M. BRODIE, A.F.S.C., A.C. ROME.
Date : 26th March, 1946.
Ref. : Prot. no. 1349.

AGREEMENTS REGARDING TRANSPORT OF GOODS FOR CIVILIAN RELIEF PURPOSES

I would like to inform you that this Directorate has made the necessary arrangements for the drawing up of the agreement for the transport of goods in question with the Pontificia Commissione Assistenza, according to verbal arrangements and plans made known to your Sub-Commission.

As requested in your AFSC/24/AIR, 28th Feb. 1946, the Minister contacted the Transport Ministry directly on the subject.

In the meantime the Minister authorised me to inform you that the transport of the goods from Sardinia to the continent and vice-versa can be initiated immediately.

Regarding the drawing up of the agreement for the transport of goods from VENICE to MILAN, I would like to inform you that the Minister wishes the agreement to be drawn up directly with the SEPRAL in Milan, and not with Mr. A. MARSANO, representative of the Air Transport Company, in order to give the agreement the same relief character as the previous one.

THE DIRECTOR OF THE CIVIL
AVIATION
Col. GALLO.

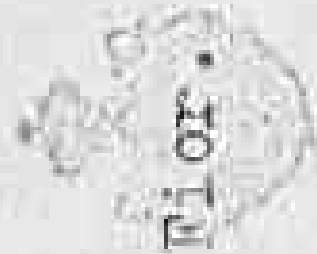
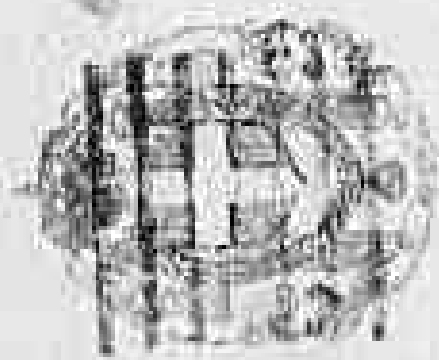
TRANSLATED BY Maria Teresa.

Contract must
be signed before Franciani can sign
agreement in Sardinia (to cover through
All. 4

Mod. 113*

73A

Roma, 26 MAR 1948 19 4



Ministero dell'Aeronautica

DIREZIONE AVIAZIONE CIVILE
E TRAFFICO AEREOAl Vice Maresciallo
BRODIEAir Forces Sub Commission
A.C. - Via Vittorio Veneto

ROMA

Brescia 1349 Allegati

Risposta al p.c.n. 2

OGGETTO Convenzioni per il trasporto di merci in servizio
civile a scopo assistenziale.

Mi pregio informare la S.V. che questa Direzione ha già provveduto alla stipula del contratto di trasporto delle merci in oggetto con la Pontificia Commissione Assistenza in conformità degli accordi verbali e dello schema nota e consta Onorevole C.A.

Successivamente in relazione a quanto richiesto col foglio n. APSC/24/AIR del 28 febbraio C.A. è stato chiesto direttamente dal signor Ministro il parere del Ministero dei Trasporti.

Il Signor Ministro intanto, in attesa del richiesto parere mi ha autorizzato a informarla che il trasporto della merce dalla Sardegna al continente e viceversa potrà anche avere immediato inizio.

Per quanto si riferisce poi alla Convenzione da stipularsi per il trasporto di merci da Venezia a Milano, ho il pregio di farle presente che il Signor Ministro desidererebbe che la Convenzione fosse stipulata direttamente con la SEPRAL di Milano, e non con il Signor A. MARSANO, rappresentante della Società Trasporti Aerei, al fine di dare ad essa lo stesso carattere assistenziale della precedente.

IL DIRETTORE AVIAZIONE CIVILE
(Col. A.A.R.n. - L. GALLO)

3673

L. Gallo

1803

785017

BRODIE

Air Forces Sub Commission
A.C. - Via Vittorio Veneto

ROMA

Allegato al P.N.

Allegato

OGGETTO Convenzioni per il trasporto di merci in servizio civile a scopo assistenziale.

Mi prego informare la S.V. che questa Direzione ha già provveduto alla stipula del contratto di trasporto delle merci in oggetto con la Pontificia Commissione Assistenza in conformità degli accordi verbali e dello schema nota a coda Onorevole C.A.

Successivamente in relazione a quanto richiesto col foglio n. AFSC/24/AIR del 28 febbraio C.A. è stato chiesto direttamente dal signor Ministro il parere del Ministero dei Trasporti.

Il Signor Ministro intanto, in attesa del richiesto parere mi ha autorizzato a informarla che il trasporto della merce dalla Sardegna al continente e viceversa potrà anche avere immediato inizio.

Per quanto si riferisce poi alla Convenzione da stipularsi per il trasporto di merci da Venezia a Milano, ho il pregio di farle presente che il Signor Ministro desidererebbe che la Convenzione fosse stipulata direttamente con la SEPRAL di Milano, e non con il Signor A. MARSANO, rappresentante della Società Trasporti Aerei, al fine di dare ad essa lo stesso carattere assistenziale della precedente.

IL DIRETTORE AVIAZIONE CIVILE
(Col.A.A.R.n. - L.GALLO)

3073

Gallo

Il capo ufficio per gli affari internazionali e militari della Marina

157777 PUBBLICATO NELLA 15777

22 A

TO: DIRECTOR

*(DD wants his [unclear] further action [unclear])*CURRENT STATUS - FISH SERVICE

Venice-Milan: Agreements for contract arrived at except for one point, whether contract should be made with Mr. Marsano, President of Trasporti Aerei, or with SEPRAL, naming Marsano as agent. The latter will necessitate more delay while Marsano makes contracts with SEPRAL of Milan and Turin. We have authorized contracts for either method but the Italian Air Minister has not received the last letter as yet and it is predictable that he will delay signing for reasons best known to himself. DD suggests that with your approval, he contact the Minister to expedite the signing.

Sardinia-Rome: Air Minister still has not signed contract, for no apparent reason.

General Pinna, High Commissioner for Sardinia still will not "play ball". Food allocations in Sardinia is as follows: 50% for home use, 30% for open market, 20% to Food Commission. Mr. Francini has tried to buy the open-market surplus but General Pinna will not release same for sale apparently, unless purchasers reciprocate in the trade, at General Pinna's terms which are not within reason.

JWB
AIR III

Gilday's
Let's go see the Air Minister about this Friday
morning about 10 AM. if I can get an appointment.
WJG

role
Minister now says he will sign.
DD.
JWB 21/3

3672

1803

FILE

21 A

FROM : AIR FORCES SUB-COMMISSION A.C. ROME
 TO : See distribution
 DATE : 12TH MARCH 1946
 REF : AFSC 356/6/1 Org.

TRANSPORTATION OF FOODSTUFFS BY AIR

This is to inform addressees and confirm conversations between Mr. Marsano, ~~secretary~~ of the Trasporti Aerei and Major Gilday of this Sub-Commission on March 8th and 9th. As a result of these conversations it was agreed that:

- a) Three SM 82s would be based at San Nicola di Lido, Venice for the purpose of transporting fish from Venice to Milan and Turin. This agreement, subject to Italian Air Ministry approval supersedes previous arrangements to base the aircraft at Treviso A/D.
- b) With I.A.M. approval, a contract will be drawn up and signed in the immediate future by Mr. Marsano and ~~an~~ qualified representative of the IAM, after which, the A/C will be posted to the Lido for operations within 15 days.
- c) The contract, when completed will be made available to this Sub-Commission for perusal.

Luigi P. Brodie

L. P. BRODIE
 AIR VICE-MARSHAL
 DIRECTOR, A.F.S.C.
 A.C. C.M.F.

DISTRICT OFFICE:	1 copy
SECRET - MILAN	1 copy
Sec. Trasporti Aerei	
MILAN	1 "
Food S/C - ROME	1 "
" " MILAN	1 "
Regional Commis. MILAN	1 "
MAAC - CASERTA	3 "
AFIC - MILAN	1 "
" " PADUA	1 "
MINISTRY OF TRANSPORT	1 "

J.D.
 S.S.O.
 Org
 S.I.O.

3671

1306

20A

From : Air Forces Sub-Commission, A.C. ROME.
 To : Food and Agriculture S/C, A.C. ROME.
 Date : 19th February, 1946.
 Ref. : AFSC/354/6/V/Org.

TRANSPORT OF PERISHABLE GOODS BY AIR, GUIDONIA - ALGERO OR
ELMAS

See B

Agreement has now been reached between the Italian Air Ministry and the Vatican Relief Commission through this Sub-Commission to transport perishable goods by air from Alghero or Elmas to Guidonia.

2. This service will commence on Monday 25th February, 1946 and will be operated by SM82 aircraft of the Italian Air Force.

3. They will take off from Guidonia 3 times a week (at a later date daily), with UNRRA and EMDSI Medical or Relief Supplies for the people of Sardinia; returning with a full load of fresh fish, butter, cheese etc, for distribution in Rome through the Vatican Relief Commission to Workmen's Canteens, Cooperatives etc. The fish will be sold at a reasonable price thus helping to combat the Black Market in Rome.

4. The willing cooperation of the Italian Air Ministry and the cordial atmosphere of the discussions helped enormously towards an early agreement being reached to this excellent project.

A further fish run will be inaugurated between Treviso and Milan in the near future, further information will be forwarded to all concerned at a later date.

Good show!

WAG 19/2

WAG 19/2

M.A.A.Gs - 3 copies, I.A.M. 2 copies,
 63 S.P. 1 copy, P.C.A. Rome 2

for A. G. SALTER, S/LDR.,
 AIR VICE MARSHAL,
 DIRECTOR,
 AIR FORCES SUB-COMMISSION.

Good. Air Report - press

3670

20B

SCHEMA OF AGREEMENT IAN - POA

-----000-----

done, 13th Feb. 1946

2/6/46 ASD

1808

SCHEMA OF AGREEMENT IAM - PCA

---000---

Rome, 18th Feb. 1946

2/6/1946

3069

2/6/1946

SCHEMA OF THE AGREEMENT BETWEEN THE
ITALIAN AIR MINISTRY AND THE VATICAN RELIEF COMMISSION

---000---

Premised that the Allied Forces Sub-Commission, A.C. Rome, has authorized the settlement of an agreement exclusively with the Vatican Relief Commission for the transport by air of certain commodities from their source to the centres of population in Italy.

Premised the high social and humanitarian objects that the Vatican Relief Commission has in view;

between

the Air Ministry represented by *Luigi Salvo*.....

and

the Vatican Relief Commission (all afterwards be indicated by PCA) represented by Engr. Mario FIANCINI, acting as Commercial Adviser of the same PCA, as per authorization dated 7/1/48 no. 1345 ME/le:

it is hereby agreed

art. 1 - With the present agreement it is granted exclusively to the PCA the transport of foodstuffs and other goods and of two persons to accompany the load from the Continent (Airfield of Guidonia) to Sardinia (Airfield of Cagliari or Alghero) and viceversa.

art. 2 - The transport object of the preceding article will be assured by the IAM with airplanes SM 82.

art. 3 - The PCA will pay to the IAM the amount of:

lit. 15 (fifteen) per kilo

as reimbursement for the transport. The said amount of 15 lit. per kilo is referred to exclusive aerial transport of the goods, remaining to the charge of the PCA all expenses depending from transport ashore, loading and unloading of the goods on board of the aircraft and insurance of the goods transported.

art. 4 - The PCA will also guarantee for each trip with the SM 82 the load of 3.000 (three thousand) kilos of commodities whatever is their volume.

On the said load a difference of 5% (five per cent) is allowed.

art. 5 - The amounts due by the PCA to the IAM in force of the present agreement will be settled by the PCA in favour of the IAM on the 1st and 15th day of each month and payments referring to same will be made by the PCA within the fortnight following the said terms of

- PARTE ORDINARIA -

Premised that the Allied Forces Sub-Commission, A.C. Rome, has authorized the settlement of an agreement exclusively with the Vatican Relief Commission for the transport by air of certain commodities from their source to the centres of population in Italy.

Premised the high social and humanitarian objects that the Vatican Relief Commission has in view;

between

the Air Ministry represented by *Comm. Salvo*.....

and

the Vatican Relief Commission (will afterwards be indicated by PCA) represented by Engr. Mario FRANCINI, acting as Commercial Adviser of the same PCA, as per authorization dated 7/1/46 no. 1345 MP/pe:

it is hereby agreed

art. 1 - With the present agreement it is granted exclusively to the PCA the transport of foodstuffs and other goods and of two persons to accompany the load from the Continent (Airfield of Guidonia) to Sardinia (Airfield of Cagliari or Alghero) and viceversa.

art. 2 - The transport object of the preceding article will be assured by the IAM with airplanes SM 82.

art. 3 - The PCA will pay to the IAM the amount of:

lit. 15 (fifteen) per kilo

as reimbursement for the transport. The said amount of 15 lit. per kilo is referred to exclusive aerial transport of the goods, remaining to the charge of the PCA all expenses depending from transport ashore, loading and unloading of the goods on board of the aircraft and insurance of the goods transported.

art. 4 - The PCA will also guarantee for each trip with the SM 82 the load of 3,000 (three thousand) kilos of commodities whatever is their volume.

On the said load a difference of 5% (five per cent) is allowed.

art. 5 - The amounts due by the PCA to the IAM in force of the present agreement will be settled by the PCA in favour of the IAM on the 1st and 15th day of each month and payments referring to same will be made by the PCA within the fortnight following the said terms of payment to the "R. TESORERIA PROVINCIALE DI ROMA - PARTE ORDINARIA - CAPO X - CAPITULO 232.

./.

Schema of agreement IAM - PCA - 2 -

13/2/46

art. 6 - The parties concerned are reciprocally engaged to a periodical review, and precisely every six months, of the price per kilo mentioned in the preceding article, on the base of variation of costs of gasoline fixed in lit. 34 per kilo and of oil in lit. 56 per kilo.

art. 7 - The IAM is not obliged to any reimbursement or indemnity for lack of departure of the airplanes caused by climatological reason or return on bases for technical reasons, as in both cases must be considered the force majeure according to the laws in force.

art. 8 - The persons entrusted by the PCA to accompany the goods must be previously notified to the IAM. The IAM is not responsible by any means of all injuries and risks of the said persons whose responsibility is due to the PCA.

art. 9 - The PCA shall deposit on behalf of the IAM as guarantee of this agreement the amount of:

lit. 1.000.000 - (one million)

in Government Bonds at their nominal value.

art. 10 - The present agreement will last 6 (six) months beginning on the same day that it will be registered at the "COMI's DEI CONTI" and it will be tacitly renewed every six months unless contrary notice be given by registered letter two months before the agreement becomes due.

art. 11 - If Civil Aviation is permitted in the above mentioned time period, it may be necessary to cancel this agreement. In such case a new Agreement, on the same terms, and without interruptions, shall be stipulated with the Italian Civil Aviation Authorities.

art. 12 - All disputes which might arise on the interpretation of this agreement, will be deferred to an Arbitration Commission which will act as friendly composers and whose decisions will be unappealable.

The said Commission will meet in Rome and shall be composed of three Members:

- A) - Air Vice Marshal of the AFSC or person appointed by him;
- B) - One Member appointed by the IAM;
- C) - One Member appointed by the PCA.

Schema of agreement IAM - PCA

18/2/46

- 3 -

The demand for the arbitration must be proposed within three months from the date of the communication of the object of the controversy.

art. 13 - The present agreement, being included in those exclusively done in the interest of the State, is not subject to taxes and registration expenses.

---000---

DISTRIBUTION:

IAM	2 copies
PCA Rome	1 "
SEPCAL Rome	1 "
FOOD S/C Rome	1 "
MAC Caserta	3 "
AIR III AFSC Rome	1 "
63 STAGING POST ELMAS	1 "

OUT GOING MESSAGE

From : Air Forces Sub-Commission, A.C. ROME.
To : MARIO FRANCINI - 2970 - CAGLIARI.

UNCLASSIFIED

O 251

T.O.O. 08-1645 B

DO NOT RETURN ROME UNTIL ALL MATTERS HAVE BEEN SETTLED (.) CANCEL
INSTRUCTIONS FOR RETURNING SATURDAY 9-2-46 UNLESS BUSINESS COMPLETED (.)

19/2
PRIORITY: IMPORTANT

A. G. Salter
A. G. SALTER, S/LDR.,
AIR VICE MARSHAL,
DIRECTOR,
AIR FORCES SUB-COMMISSION.

18A
(k)
From : Stato Maggiore R.A.

To : Ministero Aeronautica Direction of Air Traffic, Civil Aviation

Date : 23, January 1946

Ref : 200310/Od. 2/311. Coll.

Information to Air Forces Sub Commission. A.C. Rome.

PLANNING AND COMMENCING OF AIR LINES FOR TRANSPORT OF MERCHANDISE
IN CIVILIAN SERVICE OF A HELPFUL CHARACTER

15A
B
For your information, we forward you copy of letter AFSC/354/64/ORG dated the 15 January 1946, with which the AFSC foresee the necessity to come with a degree of urgency to the planning and commencing of two air lines, and a third one eventually to transport merchandise in civilian service of helpful character.

The above mentioned service, can be assured with a/c and Military personnel actually employed in carrying out Military Air Courier Service duties.

With regards to the importance and urgency of the problem relating to the transport of merchandise, which is of interest to the Pontifical Assistance Commission, a scheme has been made out by the writer for the Alghero-Rome (Guidonia) air line

From the valuation of the various factors, the price has been determined as 15,80 Lire a Kg, on which base it is possible to come to a conclusion for the negotiations which up to now have been carried out with the Pontifical Assistance Commission, represented by their Commercial Counsellor Ing/re MARIO FRANCINI.

The elements based, on which a study has been made are the undermentioned:

A) - Employment on the line Rome (Guidonia) Alghero, and viceversa of 3 a/c S.82 (Taken from those already carrying out the Military Air Courier Service on that line) properly equipped, and specialised personnel

Information to Air Forces Sub Commission.A.C. Rome.

PLANNING AND COMMENCING OF AIR LINES FOR TRANSPORT OF MERCHANDISE
IN CIVILIAN SERVICE OF A HELPFUL CHARACTER

15A
B
For your information, we forward you copy of letter ATSC/354/6/1/ORG dated the 15 January 1946, with which the ATSC foresee the necessity to come with a degree of urgency to the planning and commencing of two air lines, and a third one eventually to transport merchandise in civilian service of helpful character.

The above mentioned service, can be assured with a/c and Military personnel actually employed in carrying out Military Air Courier Service duties.

With regards to the importance and urgency of the problem relating to the transport of merchandise, which is of interest to the Pontifical Assistance Commission, a scheme has been made out by the writer for the Alghero-Rome (Guidonia) air line

From the valuation of the various factors, the price has been determined as 15,80 Lire a Kg, on which base it is possible to come to a conclusion for the negotiations which up to now have been carried out with the Pontifical Assistance Commission, represented by their Commercial Counsellor Ing/re MARIO FRANCINI.

The elements based, on which a study has been made are the undermentioned:

A)- Employment on the line Rome (Guidonia) Alghero, and viceversa of 3 a/c S.82 (Taken from those already carrying out the Military Air Courier Service on that line) properly equipped, and specialised personnel.

B)- Daily transport of a load of Kg 4.000 with a presumption of 300 flying days. (Averages of 90% about assured for the Central Mediterranean basin) with the duty by the F.C.A. to make sure that on every a/c the limits foreseen or in any way effected the payment in relation to the maximum load of 4000 Kg.

It must be observed that the mentioned amount of many refers exclusively to Air Transport of merchandise in the strict sense, leaving to the F.C.A. the operation of loading and unloading referred to the a/c on the runway also the Insurance funds, rela-

(2)

tive to loads.

The above mentioned elements are proffered to this Direction for the necessary authority of this Direction so that to bear in mind for the future in case of adjournment of the price of 15.80 Lire which case consequently stipulate the pact of which we include an elaborate scheme by the P.C.A., between the R.A. and the P.C.A.

Regarding the pact in subject, to which definite improvement will provide directly to this Direction, after approval by the Minister this Stato Maggiore points out the following maximum observations.

A)- It is thought necessary the inclusion of a clause for the P.C.A. to assure for every flight that the loads must be of 4.000Kg of merchandise, being the volume of the transport, loads, calculating a minimum of 320 journeys annually. It is also a reduction of 5% on the above mentioned paragraph, operating for both contractors.

B)- It is necessary forsee for the R.A., the power to substitute one or more of the a/c destined to the service with other similar a/c the case for which that will be opportune.

C)- It is thought necessary to limit to one year (The scheme of agreement which is expecting 3) the duration of the pact bearing in mind the conception for the tacit rinnoation in lieu of the warning to notify 3 months before of the expiry by means of registered letters.

D)- It is necessary the inclusion of a clause which points out the duty of the P.C.A. for a deposit of 3 month in advance before comment cement valued on the base of the following elements (330 flying days and 4.000 Kg for each flight) This deposit will be repaid on the liquidation of the contract 3 month before the definitive expiry.

E)- We don't retain the appropriate seat of the pact of which we treat the relative clause direct to acquire and redeem from the P.C.A. the e/c of the R.A. and consequently this Stato Maggiore propose the settlement.

F)- We retain necessary the inclusion of a clause from which it results that the sum of 15.80 Lire refer esclusively to the Air Transport in merchandise in a strict sense, remains devolved to the P.C.A. the expenses and the responsibility for transport, of loading and unloading of the merchandise referred to the A/C in the runway, also the Insurance expenses relative to the loads carried.

G)- We retain necessary the inclusion of a clause which provides the periodical revision (every 6 months) of the price for each Kg. applied on a base of the furnished by the service already mentioned.

The revision could be agreed by means of an exchange of registered letters. On the preceeding and with care of every other technical: legal details of authority this Direction

for the future in case of adjournment of the price of 15.80 Lire which case consequently stipulate the pact of which we include an elaborate scheme by the P.C.A., between the R.A. and the P.C.A.

Regarding the pact in subject, to which definite improvement will provide directly to this Direction, after approval by the Minister this Stato Maggiore points out the following maximum observations.

A)- It is thought necessary the inclusion of a clause for the P.C.A. to assure for every flight that the loads must be of 4.000Kg of merchandise, being the volume of the transport, loads, calculating a minimum of 320 journeys annually. It is also a reduction of 5% on the above mentioned paragraph, operating for both contractors.

B)- It is necessary forsee for the R.A., the power to substitute one or more of the a/c destined to the service with other similar a/c the case for which that will be opportune.

C)- It is thought necessary to limit to one year (The scheme of agreement which is expecting 3) the duration of the pact bearing in mind the conception for the tacit rinnoation in lieu of the warning to notify 3 months before of the expiry by means of registered letters.

D)- It is necessary the inclusion of a clause which points out the duty of the P.C.A. for a deposit of 3 months in advance before comment valued on the base of the following elements (330 flying days and 4.000 Kg for each flight) This deposit will be repaid on the liquidation of the contract 3 month before the definitive expiry.

E)- We dont retain the appropriate seat of the pact of which we treat the relative clause direct to acquire and redeem from the P.C.A. the a/c of the R.A. and consequently this Stato "aggiore propose the settlement.

F)- We retain necessary the inclusion of a clause from which it results that the sum of 15.80 Lire refer esclussively to the Air Transport in merchandise in a strict sense, remains devolved to the P.C.A. the expenses and the responsibility for transport, of loading and unloading of the merchandise referred to the A/C in the runway, also the Insurance expensés relative to the loads carried.

G)- We retain necessary the inclusion of a clause which provides the periodical revision (every 6 months) of the price for each Kg. applied on a base of the furnished by the service already mentioned.

The revision could be agreed by means of an exchange of registered letters. On the preceeding and with care of every other technical: legal details of authority, this Direction must make immediate contacts with Ing/re FRANCINI for the elaboration of the pact proper that the specimen is to be presented to the A.C.A.F.S.C. must be previously approved by the Minister.

(3)

For the Organisation of the TREVISO-MILAN Service and the other eventual with TURIN this Direction must make contacts with Sign. A. MARSANO, for the start of negotiations on a base of costs to commence for the line to institute this Direction itself will go to determine.

Also for such problem this Direction will submit for examination to the Minister, every act employed for the Administration.

To the Cabinet of the Minister and to the Stao Maggiore R.A. Military Air Courier Service, we forward copy of the previous letter A.F.S.C./354/6/6/ORG. already mentioned of the A.F.S.C. dated the 15, January 1946.

CAPO DI STATO MAGGIORE
(Col.Fil. A. REMONDINO)

Translated by Sgt. Albertini.M.

To the Cabinet of the Minister and to the Stao Maggiore R.A.
Military Air Courier Service, we forward copy of the previous letter
A.F.S.C./354/6/6/ORG. already mentioned of the A.F.S.C. dated the
15, January 1946.

CAPO DI STATO MAGGIORE
(COL.FIL. A. REMONDINO)

Translated by Sgt. Albertini.M.

18A

STATO MAGGIORE DELLA R. AERONAUTICA

II SERVIZIO DI ORGANIZZAZIONE

23 GEN 1946

Consiglio d'Amministrazione

Prot. n. 200340/ed. 9/3

MINISTERO DELL'AERONAUTICA

Direzione Divisione Civile

e Traffico aereo

23021A

Oggetto: Impianti ed esercizio linee aeree per trasporto merci in servizio civile a carattere assistenziale.

Es. per conoscenza:

- ALL. AIR FORCE SER. COMM. (Ufficio Ufficio Collegamento)
- ALL. MINISTERO DELL'AERONAUTICA - Ufficio del Ministro
- ALL. SERVIZIO AERONAUTICO A.A. - Servizio Corrieri Aerei Militari
- ALL. DOT. IMI. FANTINI ALIO presso Pontificio Commissione Assistenza
- ALL. SIB. A. MARANO - Società Trasporti aerei

Per la trattazione di competenza, si trasmette copia del foglio 1856/354/6/10M in data 14 gennaio C.O. con il quale l'A.A. A.F.O.C. propone la necessità di addebiutare con grado di urgenza all'impianto ed all'esercizio di due linee aeree ed una terza eventuale per trasporto merci in servizio civile a carattere assistenziale.

Il servizio anzidetto potrà essere assicurato con aerei o personale militare opportunamente impiegati per il disinquinamento del servizio dei corrieri aerei militari.

Avuto riguardo all'importanza ed all'urgenza del problema relativo al trasporto merci interessando la Pontificia Commissione Assistenza, è stato elaborato nelle seguenti un progetto di regolamento per il servizio aereo - aerea (incidente).

Prot. N°

200310/ed.9/311

S. B. O. M. A. N.

Oggetto: Impianto ed esercizio linee aeree per trasporto merci in servizio civile a carattere assistenziale.

e. per conoscenza:

ALL' AIR FORCE SUB-COMMISSION (Comitato Ufficio Collegamento)

ALL' ISTATO DELL' AMMINISTRAZIONE - Gabinetto del Ministro

ALL' UFFICIO SERVIZIO AEREO - Servizio Corrieri Aerei Militari

ALL' UFFICIO SERVIZIO AEREO - Servizio Corrieri Aerei Militari

ALL' UFFICIO SERVIZIO AEREO - Servizio Corrieri Aerei Militari

ALL' UFFICIO SERVIZIO AEREO - Servizio Corrieri Aerei Militari

ALL' UFFICIO SERVIZIO AEREO - Servizio Corrieri Aerei Militari

ALL' UFFICIO SERVIZIO AEREO - Servizio Corrieri Aerei Militari

ALL' UFFICIO SERVIZIO AEREO - Servizio Corrieri Aerei Militari

ALL' UFFICIO SERVIZIO AEREO - Servizio Corrieri Aerei Militari

ALL' UFFICIO SERVIZIO AEREO - Servizio Corrieri Aerei Militari

ALL' UFFICIO SERVIZIO AEREO - Servizio Corrieri Aerei Militari

ALL' UFFICIO SERVIZIO AEREO - Servizio Corrieri Aerei Militari

ALL' UFFICIO SERVIZIO AEREO - Servizio Corrieri Aerei Militari

ALL' UFFICIO SERVIZIO AEREO - Servizio Corrieri Aerei Militari

ALL' UFFICIO SERVIZIO AEREO - Servizio Corrieri Aerei Militari

ALL' UFFICIO SERVIZIO AEREO - Servizio Corrieri Aerei Militari

ALL' UFFICIO SERVIZIO AEREO - Servizio Corrieri Aerei Militari

ALL' UFFICIO SERVIZIO AEREO - Servizio Corrieri Aerei Militari

ALL' UFFICIO SERVIZIO AEREO - Servizio Corrieri Aerei Militari

ALL' UFFICIO SERVIZIO AEREO - Servizio Corrieri Aerei Militari

ALL' UFFICIO SERVIZIO AEREO - Servizio Corrieri Aerei Militari

ALL' UFFICIO SERVIZIO AEREO - Servizio Corrieri Aerei Militari

ALL' UFFICIO SERVIZIO AEREO - Servizio Corrieri Aerei Militari

ALL' UFFICIO SERVIZIO AEREO - Servizio Corrieri Aerei Militari

ALL' UFFICIO SERVIZIO AEREO - Servizio Corrieri Aerei Militari

ALL' UFFICIO SERVIZIO AEREO - Servizio Corrieri Aerei Militari

ALL' UFFICIO SERVIZIO AEREO - Servizio Corrieri Aerei Militari

ALL' UFFICIO SERVIZIO AEREO - Servizio Corrieri Aerei Militari

ALL' UFFICIO SERVIZIO AEREO - Servizio Corrieri Aerei Militari

ALL' UFFICIO SERVIZIO AEREO - Servizio Corrieri Aerei Militari

ALL' UFFICIO SERVIZIO AEREO - Servizio Corrieri Aerei Militari

ALL' UFFICIO SERVIZIO AEREO - Servizio Corrieri Aerei Militari

ALL' UFFICIO SERVIZIO AEREO - Servizio Corrieri Aerei Militari

ALL' UFFICIO SERVIZIO AEREO - Servizio Corrieri Aerei Militari

ALL' UFFICIO SERVIZIO AEREO - Servizio Corrieri Aerei Militari

ALL' UFFICIO SERVIZIO AEREO - Servizio Corrieri Aerei Militari

ALL' UFFICIO SERVIZIO AEREO - Servizio Corrieri Aerei Militari

ALL' UFFICIO SERVIZIO AEREO - Servizio Corrieri Aerei Militari

ALL' UFFICIO SERVIZIO AEREO - Servizio Corrieri Aerei Militari

Gli elementi base sui quali è stato impostato lo studio di che trattasi sono quelli appresso indicati:

- A) - impiego del percorso Roma (Guidonia) - Alghero e viceversa di tre velivoli S.82 (tratti da quelli già in linea per il servizio dei Corrieri Aerei Militari) relativi a equipaggi e personale specializzato di linea;
- B) - trasporto quotidiano di Kg. 4.000 di carico con una presenza di n. 930 giornate relative (media del 90 % circa accertata per il bacino del Mediterraneo Centrale), con l'impegno da parte della P.C.A. di assicurare per ogni volo il carico limite previsto o comunque di effettuare i pagamenti in relazione allo stesso carico limite di Kg. 4.000;
- E' da osservare che la cifra suddetta si riferisce esclusivamente al trasporto aereo delle merci in senso stretto, restando devoluta alla P.C.A. le operazioni di trasporto a terra, di carico e scarico riferite al valivolo in linea di volo, nonché l'onera dell'assicurazione relativa al carico trasportato.

Gli elementi oncidetti vengono profferiti a codesta Direzione per il computo di competenza di codesta Direzione stessa così che di esso possa tenersi conto per il futuro in sede di aggiornamento del prezzo di lire 15,80 sulla cui base potrà intanto stipularsi la convenzione, di cui si esclude uno schema elaborato dalla P.C.A., tra la S.A. e la P.C.A..

In merito poi alla convenzione di che trattasi, ai cui perfezionamento definitivo provvederà direttamente codesta Direzione stessa, previo benestere del Sig. Ministro, questo S.M. formula le seguenti osservazioni di massima:

- A) - Si ritiene necessaria l'inclusione di una clausola impegnativa per la P.C.A. di assicurare per ogni volo il carico di Kg. 4.000 di merce quale che sia il volume della merce da trasportare o comunque di effettuare i pagamenti relativi ad un tale carico presunto, calcolando

1823

quipaggi e personale specializzato di linea;

B) - trasporto quotidiano di Kg. 4.000 di carico con una prestazione di n. 330 giornate volative (media del 90 % circa accertata per il bacino del Mediterraneo Centrale), con l'impegno da parte della P.C.A. di assicurare per ogni volo il carico limite previsto o comunque di effettuare i pagamenti in relazione allo stesso carico limite di Kg. 4.000;

E' da osservare che le cifre suddette si riferisce esclusivamente al trasporto aereo delle merci in senso stretto, restando devoluto alla P.C.A. le operazioni di trasporto a terra, di carico e scarico riferite al valivolo in linea di volo, nonché l'onere dell'assicurazione relativo al carico trasportato.

Gli elementi anzidetti vengono profferiti o cedesti Direzione per il computo di competenza di codesta Direzione stessa così che di esso possa tenersi conto per il futuro in sede di agiornamento del prezzo di lire 15,80 sulla cui base potrà intanto stipularsi la convenzione, di cui si esclude uno schema elaborato della P.C.A., tra la R.A. e la P.C.A..

In merito poi alla convenzione di che trattasi, al cui perfezionamento definitivo provvederà direttamente codesta Direzione stessa, previo benestare del Sig. Ministro, questo S.M. formula le seguenti osservazioni di massima;

A) - Si ritiene necessaria l'inclusione di una clausola impegnativa per la P.C.A. di assicurare per ogni volo il carico di Kg. 4.000 di merce quale che sia il volume della merce da trasportare o comunque di effettuare i pagamenti relativi ad un tale carico presunto, calcolando un minimo di 330 viaggi annui.

E' da prevedere per altro una tolleranza del 5% sui computi anzidetti, operante per ambedue i contraenti.

B) - Si ritiene necessario di prevedere per la R.A. la facoltà di sostituire uno o più degli apparecchi adibiti al servizio con altri velivoli similari, per il caso cioè sia ritenute opportune.

C)- Si ritiene necessario limitare ad un anno (lo schema di convenzione ne prevede tre) la durata della convenzione, fermo restando il concetto della tacita rinnovazione in mancanza del preavviso di rito da notificare tre mesi prima della scadenza e senza lettera raccomandata.-

D)- Si ritiene necessaria l'inclusione di una clausola che stabilisce l'obbligo della P.C.A. ad un deposito cauzionale di importo pari ad un trimestre di pieno esercizio, valutato sulla base degli elementi annessi indicati (300 giornale volative o 4.000 Kg. di carico per volo).- Il deposito stesso verrà scontato sulle liquidazioni interessanti l'ultimo trimestre alla scadenza definitiva del contratto.-

E)- Non si ritiene proponibile in sede della convenzione di che trattasi la clausola relativa al diritto di prelazione e riscatto da parte della P.C.A. dei voli della R.A. e pertanto queste S. M. ne propone lo stralcio.-

F)- Si ritiene necessaria l'inclusione di una clausola della quale risulti che la cifra di lire 10,80 si riferisce esclusivamente al trasporto aereo delle merci in senso stretto, restando devoluta alla P.C.A. l'onere e la responsabilità del trasporto, del carico e scarico delle merci riferite al velivolo in linea di volo, nonché l'onere stesso dell'assicurazione relativo al carico trasportato.-

G)- Si ritiene necessaria l'inclusione di una clausola che preveda la revisione periodica (ogni 6 mesi) del prezzo per ogni posta e base della fornitura del servizio di che trattasi.- La revisione potrà essere concordata a mezzo scambio di lettere raccomandate.-

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Sulla base di quanto precede e con la cura di ogni altro dettaglio tecnico-legale di competenza, codesta Direzione prende impegni con l'Ing/re FRANCOLI per l'elaborazione del testo definitivo della convenzione stessa, che, innanzi di essere presentata all'A.C.-A.F.S.C., dovrà essere stata preventivamente approvata dal Sig. Ministro.-

Per l'organizzazione del servizio Treviso - Milano e dell'altro eventuale con Torino codesta Direzione stessa prende contatti

5)- Non si ritiene proponibile in sede delle convenzioni di cui trattasi le clausole relative al diritto di prelazione e riscatto da parte della P.C.A. dei velivoli della R.A. e pertanto queste S. n. ne propone lo stralcio.-

F)- Si ritiene necessaria l'inclusione di una clausola della quale risulti che la cifra di lire 15.80 si riferisce esclusivamente al trasporto aereo delle merci in senso stretto, restando devoluta alla P.C.A. l'onere e la responsabilità del trasporto, del carico e scarico delle merci riferite al velivolo in linea di volo, nonché l'onere stesso dell'assicurazione relativo al carico trasportato.-

G)- Si ritiene necessaria l'inclusione di una clausola che preveda la revisione periodica (ogni 3 mesi) dei prezzi per A.M. posta a base della fornitura del servizio di cui trattasi. Le revisioni potranno essere concordate a mezzo scambio di lettere raccomandate.-

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Sulla base di quanto precede e con la cura di ogni altro dettaglio tecnico-legale di competenza, codesta Direzione prende in esame i contatti con l'ing/re F. A. M. I. per l'elaborazione del testo definitivo della convenzione stessa, che, innanzi di essere presentata al P.A.C.-A.M.S.C., dovrà essere stata preventivamente approvata dal Sig. Ministro.-

Per l'organizzazione del servizio Treviso - Milano e dell'altro eventuale con Torino codesta Direzione stessa prende contatti con il Sig. A. MARANO per l'inizio delle trattative sulla base dei costi di esercizio per le linee da istituire che codesta Direzione stessa andrà a determinare.-

TRANSLATION18 B
(L)MINUTE

Saturday, 26th January, 1946, at the office of the Air Forces
Sub-Commission, Allied Commission, ROME, at the presence of the under
mentioned officers: -

S/LDR. F. L. BRADSHAW
LT. COL. G. FISANO
Eng. M. FRANCINI

Representative of the A.F.S.C., A.C.
" " " I.A.M.
" " " P.C.A.

IT HAS BEEN DECIDED

a preliminary agreement on the rates to be charged for the transport of
goods on the line ROME-ALGERO. The said line will be a civil one and
with relief purposes.

The rate agreed is:

£. 15,00 for each Kg. transported

further to study of the cost administration, as per enclosed letter, with
possibility of reviewing it, after 6 months.

For the communication GUIDONIA-CAGLIARI, also foreseen, the above
rate will be relatively reduced.

The final agreement with all the technical and administrative
clauses, will be laid down with the maximum urgency, after which this
service will be inaugurated, subject to further agreement which will be
taken between Sardinian High Commissioner and "Pontificia Commissione
Assistenza".

1 Encl.

SIGNATURES OF S/LDR. BRADSHAW, LT. COL. FISANO AND ENG. M. FRANCINI.

(Translated by Maria Teresa.)

W 49 19/2

3661

35.1/6/1

18B

VERBALE

Il giorno Sabato 26 Gennaio 1946 presso la Air Forces Sub-Commission, Allied Commission, Roma, alla presenza dei Signori:

S/Ldr. F.L. Bradshaw in rappresentanza della AFSC, AC.

Ten.Col. CC.rc. G. Pisano " " del Ministero dell'Aeronautica

Ing. M. Francini " " Pontificia Commissione Assistenza

SI È CONVENUTO

il presente accordo preliminare relativo alle tariffe da applicarsi per il trasporto di merci in servizio civile a carattere assistenziale, sulla istituenda linea aerea Roma-Alghero.

Tale tariffa viene concordata in:

lire 15 - (quindici) per g'ramma trasportato

a seguito delle analisi dei costi di gestione di cui all'allegato, con facoltà di revisione semestrale.

Per il collegamento Guidonia Cagliari, pure previsto, la tariffa suddetta sarà proporzionalmente ridotta.

La stipulazione della convenzione definitiva, con tutte le clausole di carattere tecnico ed amministrativo, avrà luogo con la massima urgenza dopodiché inizierà senz'altro il servizio suddetto, in dipendenza degli ulteriori accordi

./.

3560

1828

785017

17A

From : Air Forces Sub-Commission, A.C. ROME.
 To : O.C. 63 Staging Post. RAF ELMAS.
 Date : 24th January, 1946.
 Ref. : AFSC/354/6/1/OTL.

FLYING OF GOODS TO AND FROM SARDINIA

In conjunction with the Italian Air Ministry and the "Pontificia Commissione Assistenza" (Vatican Relief Commission) a new service with SN 82s will be commenced in the near future to Sardinia.

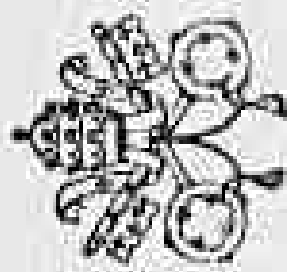
2. Whilst often this run will be made to Alghero - about three runs a week are visualized - there will be occasions when the plane will land at Elmas.

3. The goods carried to Sardinia are mostly UNRRA relief, medical supplies etc., urgently required there, and your cooperation is requested. The transport will be arranged by the "Pontificia Commissione Assistenza" and it will entail no call on any RAF or IAF services, except your permission for such transport to enter the airfield.

W. L. Bradshaw
 W. L. BRADSHAW, S/LDR.,
 FOR AIR VICE MARSHAL,
 AIR OFFICER COMMANDING.

Copy to "Pontificia Commissione Assistenza".
 Italian Air Ministry.

3059



19

From : Pontificia Comissió de Assistència

to : Air Force Sub-Commission

Date: 16 th January 1946

$$1000 \rightarrow 1000 \rightarrow 1000$$

TRANSFORMATION OF POLYSTYRENES BY ATR

1. We beg to acknowledge the receipt of your letter dated 15th instant Ref. AFSC/554/4/L/ORG., and to inform you that we have this day given notice to the Italian Air Ministry that:
2. in accordance to comma 5. of your letter under reply we will be ready to start the proposed transport by air on the line

31st January 1946

2. a copy of Agreement signed with the Italian Air Ministry on the subject with full details of costs, number of journeys and all administrative details will be supplied to H.Q. as soon as received from the said Ministry.

Thanking you again for your very kind assistance on the matter,

we remain:

~~ADMINISTRATIVE:~~

ATSC - NO
TABLE

affiliates
3-credit

1000

PONTIFICIA COMMISSIONE ASIUTICIANA

very respectfully yours,

[illegible]

UFFICIO

From : Pontificia Commissione Assistenza

Prot. N.

To : Air Forces Sub-Commission

OGGETTO:

Date : 16 Jan January 1946

Ref. : N. 1685 - AF/AT

TRANSMISSION OF DOCUMENTS BY AIR

1. We beg to acknowledge the receipt of your letter dated 15th instant Ref. AFSC/354/3/1/012., and to inform you that we have this day given notice to the Italian Air Ministry that:

2. in accordance to comma 5. of your letter under reply we will be ready to start the proposed transport by air on the line Rome-Sardinia on

31st January 1946

3. a copy of Agreement signed with the Italian Air Ministry on the subject with full details of costs, number of journeys and all administrative details will be supplied to H.Q. as soon as received from the said Ministry.

*at the start, on a good
other transport - when
they come in (May)*

Thanking you again for your very kind assistance on the matter,

we remain,

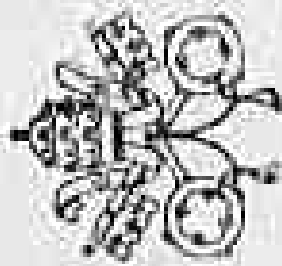
DISTRIBUTION:

AFSC - AC
IAM

ROME 2 copies
ROME 2 "

P. PONTIFICIA COMMISSIONE ASSISTENZA

Ing. Mario Francini
Commercial Adviser
Vicolo Doria 2 tel. 62032



PONTIFICIA COMMISSIONE ASSISTENZA

UFFICIO Dalla : Pontificia Commissione Assistenza

PAOT. N. Al : Ministero dell'Aeronautica

OGGETTO: Data : 18 Gennaio 1953

Ref. : N. 1664 - MF/ME

TRASPORTO DELEGATI PER AEREO

Con riferimento al roglio della Air Forces Sub-Commission, A.C. Rome, in data 15 corr. NRO/355/3/1/076., abbiamo l'onore di informare che:

1. In conformità alle disposizioni di cui al comma 5., la P.C.A. sarà pronta ad inoltrare i trasporti aerei sulla linea Roma-Sarcegnà, con base a Roma (Guidonia), con la data del

21. Gen. 1953

2. La P.C.A. resta in attesa che codesto Ministero si compiacia trasmetterle, con la maggior cortese sollecitudine possibile, la convenzione che dovrà essere firmata indicandoci il numero massimo di viaggi consentiti per ogni trimestre.

3. Copie della convenzione relativa, con tutti i dettagli, di carattere amministrativo circa i costi, numero dei viaggi, ecc., saranno trasmesse direttamente dal Ministero dell'Aeronautica alla P.C.A., come richiesta dalla stessa, prima dell'inizio del servizio del trasporto aereo di cui si tratta.

Pregiamo pertanto vivamente codesto Ministero di voler sollecitare la trasmissione delle convenzioni di cui si tratta, ed in tale attesa, ringraziamo anticipatamente rinnovando i sensi del nostro massimo ossequio.

DESTINATARI

- Ministero dell'Aeronautica 1 copia
- " " " "
- " Stato Maggiore " "
- " AIR FORCES SUB-COMMISSION A.C. ROME

P. PONTIFICIA COMMISSIONE ASSISTENZA
(Il Consigliere Commerciale)

Py. Paolo Bianchini
Ing. Mario Francini 3051

Segr. Vicolo Porto 2
(Roma, San Raimondo) (Tel. 82088)

Prot. N.

Al : Ministero dell'Aeronautica

OGGETTO:

Data : 16 Gennaio 1940

Ref. : S. 1654 - RE/WE

TRAMANDO LOMBARIA PER AEREO

Con riferimento al foglio della Air Forces Sub-Commission, A.C. Rome, in data 15 corr. RE/354/8/1/Cte., abbiamo l'onore di informare che:

1. In conformità alle disposizioni di cui al comma 2., la S.C.A. sarà pronta ad iniziare i trasporti aerei sulla linea Roma-Savona, con base a Roma (Guidonia), con la data del

21 GEN. 1940

2. La P.C.A. resta in attesa che cedeato Ministero si congeda la trasmissione, con la miglior cortese sollecitudine possibile, la convenzione che dovrà essere firmata indicando il numero massimo di viaggi consentiti per ogni trimestre.

3. Copia della convenzione relativa, con tutti i dettagli, di carattere amministrativo circa i costi, numero dei viaggi, ecc., saranno trasmesse direttamente dal Ministero dell'Aeronautica alla P.C.A., come richiesta dalla stessa, prima dell'inizio del servizio del trasporto aereo di cui si tratta.

Pregiamo pertanto vivente cedeato Ministero di voler sollecitare la trasmissione della convenzione di cui si tratta, ed in tale attesa, ringraziamo anticipatamente rinnovando i sensi del nostro massimo ossequio.

DESTINATARI

- Ministero dell'Aeronautica 1 copia
- " Stato Maggiore " "
- AIR FORCES SUB-COMMISSION A.C. ROME

P. NOTIFICIA COMMISSIONE AERONAUTICA
(Il Consigliere Commerciale)

Ing. Mario Francini
Ing. Mario Francini 3037

Roma, Viale Einaudi 2
(Riviera del Corso) (Tel. 59062)

From : Air Forces Sub-Commission, A.C. ROME.
 To : Italian Air Ministry.
 Date : 15th January, 1946.
 Ref. : AFSC/354/6/4/Org.

TRANSPORTATION OF FOODSTUFFS BY AIR

3656

1. With the approval of the Regional Commissioner, Milan, and the Food and Transportation Sub-Commissions in Rome and Milan, arrangements have been made to transport certain commodities by air to the centres of population in Italy from their source.
2. As this question is one of some urgency, you are authorized to enter into agreements exclusively with the following: -
 - (a) Pontificia Commissione Assistenza - ROME,
 Represented by Sig. M. FRANCINI,
 to authorize and organize a service from Rome to Sardinia with 3 S.M. 82s based in the Rome area.
 - (b) SEHRAI - MILAN,
 Represented by Sig. A. MARIANO,
 Soc. Trasporti Aerei - Milan,
 to organize a service between Treviso and Milan and possibly Turin.
3. Permission has been kindly given by H/Q Desert Air Force to base 3 S.M. 82s at Treviso.
4. The details of costs, number of journeys, and administrative details to be settled by agreement between yourselves and the representatives stated, and a copy of such agreements to be supplied to this Hq.
5. Two weeks notice should be given to yourselves and this H.Q.

3655

- 2 -

by the above stated organizations prior to the commencement of these services.

I. R. Brodie

I. R. BRODIE,
AIR VICE MARSHAL,
AIR OFFICER COMMANDING.

DISTRIBUTION:

I.A.M.	2 copies
PCA - ROME	1 "
SEPRAL - MILAN	1 "
Sec. Trasporti Aerei - MILAN	1 "
Food S/C - ROME	1 "
" " MILAN	1 "
Regional Comms. - MILAN	1 "
MAAC - CASERTA	3 "
AFSC - MILAN	1 "
" PADUA	1 "
Air III - AFSC - ROME	1 "

W 49 19/2

14 A

From : Air Forces Sub-Commission, A.C. ROME.
To : A.F.S.C. PADUA,
c/o HQ, ANG, XII Region,
Date : 14th January, 1946.
Ref. : AFSC/354/6/1/Org.

IAF SERVICE, TREVISO-MILAN

Replying to your AFSC/I/INT of the 8th January, it is regretted that no information has been sent to you on above subject, but in the early stages it was thought advisable to go further into the various organisations necessary before informing all interested parties.

2. Enclosed is a memo giving the outline of the plan, and permission has been obtained from AHQ and DAF at Treviso to station the planes there.
3. The firm of "Trasporti Aerei" is represented by Sig. Marsano, who has been working in close touch with the Milan A.C. and ourselves, and it is requested that he be given all assistance should he require it.
4. The question of rates is almost settled and another few weeks should see the service commencing.

N/A 19/2

F. L. BRADSHAW, S/LDR.,
FOR AIR VICE MARSHAL,
AIR OFFICER COMMANDING.

3653

1836

13A

From:- Air Forces Sub-Commission,
c/o H.Q., A.M.G., Region XII, PADOVA.

To:- Air Forces Sub-Commission,
H.Q., Allied Commission, ROME.

Date:- 8th January, 1946.

Ref:- AFSC/1/INT.

Italian Aircraft Service Treviso - Milan

It has been brought to the notice of this office by Tenente Coci of the I.A.F. detachment at Treviso that a new aircraft service is being inaugurated between Treviso and Milan for the purpose of transporting fish.

2. No official notification has been received here and any relative information would be much appreciated.



R. T. James F/O
F/Lt. L. W. I. Underwood,
Liaison Officer,
Padova Detachment. *27/1/46*

Copy to A.F.S.C. Milan.



Memo.

12A

Jan 4th 1946.

A meeting took place at the I.A.M.
between Col. Remondino, M. Francini
(Pontificia Comm. Assistenza) & Sp. Bradshaw.

Subject: Transport of perishable goods
to & from Sardinia.

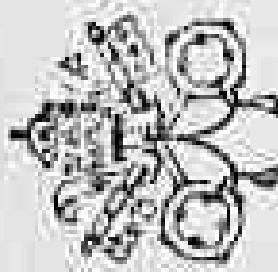
To run Genoa - Alghero or Elmas.
Suggested 3 times weekly.

Col Remondino queried whether SM 82 is
in sufficient quantity to do both
Trieste - Milan & Rome - Sardinia.

Suggested SM 79 to run Calais
service.

Note: Pontificia Commissione Assistenza
runs all cooperative feeding & shops
& is backed by Food Commission, Ispas
etc.

3651



PONTIFICIA COMMISSIONE ASSISTENZA

UFFICIO

Prot. N. 765/AT - FB/AF

OGGETTO: Aerial transport of goods
to and from Sardinia.

To S/Lt. F.L. Bradshaw
Air Forces Sub-Commission
Allied Commission - Rome.

Sir:

In view of the object of the "Vatican Relief Commission" (Pontificia Commissione Assistenza), to provide the depending organizations: "ONARAO" (Opera Nazionale Assistenza Religiosa Morale Operai) - Workers Canteens - Cooperatives - etc., with good and fresh food (fish, meat, butter, milk, ricotta, cheese, etc.) we have taken steps with the SUPRAL of Rome, in order to consider the possibility to undertake transport of such goods from Sardinia by airplanes and to fight, with practical results against the insistent black market and also in consideration that our organization as well as UNRRA and EMBSI have to supply reliefs to the people of Sardinia by the quickest route.

We have, in consequence thereof, given instructions to our commercial adviser, Engt. Mario Francini to submit to your consideration our necessity to undertake such transports.

We shall therefore be greatly obliged if you will be so kind as to advise our Engt. Francini as to the possibilities to realise the program above mentioned and beg to inform you that he has our full confidence and power for eventual agreements which we would consider a great pleasure and honour to sign with our seal.

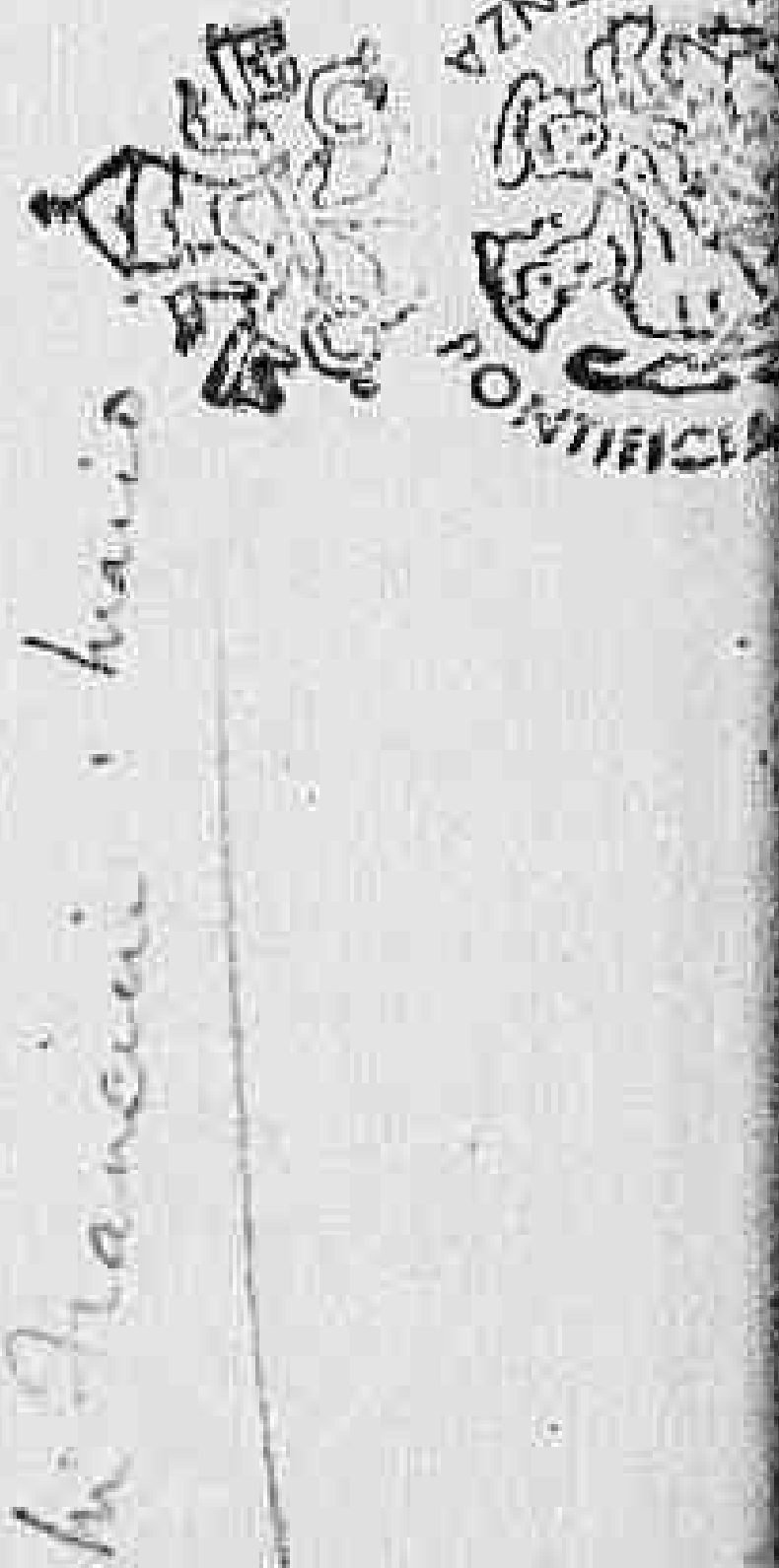
Thanking you in advance and with the best compliments of the Season

we beg to remain,

most respectfully yours,

THE CHAIRMAN

Mario Francini
(Mons. Fernando Balgaglia)



UFFICIO

Prot. N. 755/AT - FB/MI

OGGETTO: Aerial transport of goods
to and from Sardinia.

To S/Lt. F.L. Bradshaw
Air Forces Sub-Commission
Allied Commission - Rome.

Sir:

In view of the object of the "Vatican Relief Commission" (Pontificia Commissione Assistenza), to provide the depending organizations: "OKRAMO" (Opera Nazionale Assistenza Religiosa Morale Spirituale) - Workers Canteens - Cooperatives - etc., with food and fresh food (fish, meat, butter, milk, ricotta, cheese, etc.) we have taken steps with the SUPRA of Rome, in order to consider the possibility to undertake transport of such goods from Sardinia by airplanes and to fight, with practical results against the insistent black market and also in consideration that our organization as well as UNRRA and EMESI have to supply reliefs to the people of Sardinia by the quickest route.

We have, in consequence thereof, given instructions to our commercial adviser, Eng. Mario Francini to submit to your consideration our necessity to undertake such transports.

We shall therefore be greatly obliged if you will be so kind as to advise our Eng. Francini as to the possibilities to realise the program above mentioned and beg to inform you that he has our full confidence and power for eventual agreements which we would consider a great pleasure and honour to sign with our seal.

Thanking you in advance and with the best compliments of the Season

we beg to remain,

most respectfully yours,

THE CHAIRMAN

Francini

(Mons. Ferdinando Belgioioso)

to Francini, Maria



Dott. Ing. MARIO FRANCINI

ROMA - VICOLO DORIA, 2 - Tel. 62062

(Palazzo Doria Pamphili)

Rome, Nov. 28, 1945.

"Curriculum vitae"FRANCINI MARIO - son of William, born in Turin on March 6, 1915.

Knows fluently English, French, Spanish, shorthand, Typewriting.

" pretty well German and Roumanian.

Degree Industrial Engineering.....(Royal University Rome)

" Aeronautical "(" " ")

Speciality mining "(" " Naples)

Qualification for "(" " Rome)

Candidate for Degree in Economy and Business
Italo-American Commercial Course, Rome

Scholarship Department of Aeronautics

" " " Corporation (Ind. Comm. Labor and Social Assistance)

" " " IRI (Industrial Reconstruction Institute)

" " " ACIF (General Italian Petroleum Company)

Member of "Caproni" Aeronautical Mission in Peru.

Agent of the "AIRPLANES CAPRONI" Company in Chile.

Delegate of " " " " for Argentine, Uruguay, Brasil

Correspondent " " " " Paraguay

Secretary to the Paraguayan Legation in Rome.

Lieutenant Engineer of the R.I. Reserve - Campaign of Libya 1940/41 (Division
Brescia and Superior Command - Intelligence Service)

Lieutenant Aeronautical Engineer, List Engineer of Reserve.

Winner of competition for Lieutenant Engineer R.I. Navy - permanent service

" " " " Engineering in the Royal Mines Corps

" " " " Geologist " " " " "

Managing Production Service Aeronautical Constructions Establishment "Nardi"
in Loreto Marche.Assistant at the Chair of Economy and Technic of Aerial Transports at the
Royal Superior Aeronautical Engineering School of Rome.

Engineer at "FRANCOVA" Society for Petroliiferous Industry in Bucarest (Roumania)

Head of Perforation Service and of Roumanian Transports Service

Delegate of Italian Aeronautical Exports Syndicate in Roumania.

Delegate for roads and buildings Enterprises and undertaker at Thermo-Electric
Central of S. Paul (Rome Ostiense), Versano Cemetery, etc.

Trustee (fondé de pouvoirs) of the "PALERIA MINING COMPANY, Rome

Commercial Adviser to the Vatican Relief Commission (Pont. Commissione Assist.)

General Trustee "ad negotia" of Comm. Prof. GUGLIELMO FRANCINI, Rome.

From : Air Forces Sub-Commission, A.C. ROME.
To : Lt.Col. HORN, Regional Food Officer,
A.C. MILAN.
Date : 3rd January, 1946.
Ref. : AFSC/354/6/V/Org.

TRANSPORT OF FOOD BY AIR

1. Further to the conversation between Lt.Col. Horn and the writer it is confirmed that
 - (a) The Regia Aeronautica are willing to employ a flight of three SM.82s based at Treviso. Normally two planes will be used, carrying a maximum of 4000 kgs. each.
 - (b) All permissions required have been obtained from AN, Italy Desert Air Force to base the planes at Treviso and operate.
 - (c) The charge for air lift, based on a daily load of 8000 kgs. will be:
38 lire per kg - one way, returning empty,
19 lire per kg - with return load.
2. In view of 1(c) it is clear that a return load Milan-Treviso (freight) be found.
3. Sig. Marsano, of Trasporti Aerei is expected in Rome, where final details can be discussed.
4. The planes can be available within 7-10 days when the complete organisation is nearing completion.

Copy to: AFSC/AC - Milan.

F. L. BRATTON, S/LDR.
POW AIR VICE MARSHAL,
AIR OFFICER COMMANDING.

3040

DFSC/354/6/1/Orig.
FATOUT GOING MESSAGE

From : Air Forces Sub-Commission, A.C. ROME.
To : Air Forces Sub-Commission, MILAN.

UNCLASSIFIED

o Ad

T.O.O. 1545-13 B

HAVE RECEIVED SIGNAL FROM MARSANO CHIEF TRASPORTI AEREI REQUESTING
SEAT ON COURIER TUESDAY EIGHTEEN MILAN TO ROME (.)
PLEASE ARRANGE AND INFORM HIM PHONE GENOA 54279 (.)

PRIORITY:IMPORTANT

F.L. Bradshaw
F.L. BRADSHAW, S/LDR.,
FOR AIR VICE MARSHAL,
AIR OFFICER COMMANDING.

3647

DD	ROMA	GENOVA	758	25	12	1230	==
----	------	--------	-----	----	----	------	----

Originator's Reference:	Message Centre No:
Date/Time of Origin:	Date Time Rec'd:
	Precedence:

FROM: DD MAJOR BRADSHAW AIRFORCE ALLIED COMMISSION ROMA ---
TO: ---

INTEND LEAVING MILAN FOR ROME TUESDAY MORNING PLEASE ARRANGE AIR

PASSAGE PLEASE CONFIRM = ANDREW MARSANO TELEFONO 54279 GENOA ==

陳

12 DEC 1965

L. G. PILLAY, D. S. K. SURESH
T. CHANDRASEKHAR

25/12



FRANCESCO DI ROMA 1850 PASSARELLI ==

1844

INTEND LEAVING MILAN FOR ROME TUESDAY MORNING PLEASE ARRANGE AIR

PASSAGE PLEASE CONFIRM = ANDREW MARSANO TELEFONO 54279 GENOA ===

3048

12 DEC 1945 19.10

U. GARDINO ANDRELLI
(Chicago, Ill.)



TR UNO DA ROMA 1850 PASSARELLI ==

CV RCV= AT= SOD CONTI=

1845

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

AIR FORCE S/C 9A

LRKB V. EDIL NR 334/T426/13 ROUTINE
QVR 2
FROM HQ DAF
TO AHA ITALY (R) AFSC ROME
BT
C.47 UNCLASS DEC 13
YOUR A776 DEC THIS HQ → HAS NO OBJECTION TO 3 SWS2'S
BEING BASED PERMANENTLY AT TREVISO
BT 131510A

CCNWA YOUR A776 DEC IMI A776 DEC.
SENT JS AR
RECD 1330 EN KKK AR

See Min 1

141530

3645
14
N 40
14/12
334/07/13

AFSC Rome

(6) 57/6

~~EGDP V EDIL NR216/T668/11 ROUTINE QVR 2~~

FROM AIR HEADQUARTERS A// RAF ITALY 111550 A

TO HQ DAF (R) AFSC ROME

QR - BT

A776 . DECEMBER 11 . UNCLASSIFIED .

IT HAS BEEN SUGGESTED THAT SM 82'S OF

ITALIAN AIR FORCE BE ~~USED~~ USED TO TRANSPORT PERISHABLE FOOD
FROM VENICE AREA TO MILAN IN ~~LE~~ LIEU OF PRESENT METHODS
WHICH HAVE PROVED TOO SLOW AND UNCERTAIN.

PARA TWO . PROPOSAL IS THAT FREIGHT CONSISTING MAINLY OF
CRATED FRESH FISH WOULD BE DELIVERED TO AIRDROME
FROM SITE ON RIVER NEAR TREVISO . ESTIMATED DAILY
CARGO WOULD REQUIRE USE OF TWO AIRCRAFT AND
AUTHORITY HAS BEEN REQUESTED FOR THESE TO BE
BASED AT TREVISO .

PARA THREE . REQUEST YOU SIGNA L THIS HQ (R) AFSC WHETHER
YOU HAVE ANY OJ// OBJECTION TO ABOVE PROPOSAL AND
TO THREE SM 82'S BEING BASED PERMANENTLY AT TREVISO



DT MISSO
JR

R 1717. ET

(5)

From : Air Forces Sub-Commission, A.C. ROME.
To : Air Forces Sub-Commission, MILAN.
Date : 12th December, 1945.
Ref. : AFSC/354/6/1/ORG.

USE OF AIRCRAFT FOR FISH TRANSPORTATION

1. In reply to your letter AFSC/M/354/5/ORG. 27th November, the matter has been taken up, and certain progress has been made.
2. This letter is more to advise you that attention is being given to the project rather than to go into details, but a paper has been written on it, and the A.C.C. has taken it to Caserta for an official blessing.
3. The writer interviewed Sr. Marsano, the head of "Trasporti Aerei" the other day and pointed out that the provision of aircraft and the use of civil pilots is, at the moment, not possible, but that the scheme was a very sound one, and the air lift could be done by the Italian Air Force with SM82s. The Italian Air Ministry are in accord and have quoted a reasonable price for the service, which will bring the fish to the markets probably at less than the maximum allowed.
4. This price naturally depends on the provision of freight Milan to Treviso and it is suggested that this necessity might be mentioned to the Regional Food Commission and the Sepral. The cost of the air lift is cut by 50% in this way, but a similar official control on the return journey appears equally necessary, so that the public might benefit rather than the individual traders.
5. A further meeting here is to take place between the Italian Air Ministry, members of "Trasporti Aerei", and the writer, in the near future, and you will be advised of any points of interest. Meanwhile the question of return freights might be examined at Milan and suggestions forwarded to this office, and then a complete plan could be formed.
6. A new file has been opened on this subject as per above heading. 11/4/46

F. L. BRADSHAW, S/LDR.,
POE AIR VICE MARSHAL,
AIR OFFICER COMMANDING.

Note.

Dec 11th/45.

(14)

Col. Gussoni, at the request of Col Remondino, visited by 1 + quoted following prices for air lift of fish etc:

Treviso - Milan
Turin

38 lire per Kilogram
(returning empty)

19 lire p. kg.

(returning with freight
load)

(2) Daily load, with reduced petrol
in tanks 4000 kgs per SM 82.

(3) Minimum load of freight - 8000 kgs
(2 planes.)

(4) Approximately the same cost for
freight Sardinia - Rome.

Bradshaw Jr.

To be confirmed in writing, later.

Es.

3642

Notes

354/6/11/Eng.

Dec 10/45

3

TRANSPORTATION OF PERISHABLE
FOOD BY AIR

INTENTION: To examine the possibilities and the need for air transportation of perishable food to the main centres in Italy from its source.

INFORMATION: (1) An application to use aircraft for the transport of fresh fish daily from VENICE to MILAN was made to the A.P.S.C. Office in MILAN by TRASPORTI AEREI S.A.R.L. during November.

Meetings took place, between representatives of the AFSC, the Food Sub-Commission (A.C. Regional Food Officer), Transportation Sub-Commission, and of the SEFRAL - the latter being the official Italian Food Control Office, who agree on the necessity of such a service.

(2) The matter was referred to the Rome H.Q. of the AFSC, and the Director of the Food Sub-Commission confirmed the request in the attached letter (App. 'A').

(3) After further conversations with the head of the firm TRASPORTI AEREI, the following facts were established.

(a) The main supply of fish is caught in the neighbourhood of VENICE, and is at present transported by truck to MILAN. This is proving very expensive and uncertain, and too slow, many loads perishing on route, and the trucks are badly needed for other duties. Rail transportation is not a present possibility.

(b) There is a daily catch of between 6000/7000 Kilogs. of fish, and a great deal of difficulty in feeding the large centres of population would be partially solved if the fish could be transported quickly, and the price controlled by the food authorities.

(c) There is a definite guarantee that fish thus transported would not be sold for private gain, but for the good of the community.

(d) The firm of TRASPORTI AEREI, agree to arrange the shipment of the catch (and its crating) to the airfield selected and from the Milan airfield to the market.

(e) This organization own a vessel which would collect the catch from the trawlers and deliver it, to within a very short distance of the airfield.

(f) TREVISO Airfield being the only suitable one available, is situated near the River SILE, which is navigable by the vessel referred to in para (e).

(g) It was further suggested that a similar service would prove of great communal value to the town of TURIN, and another from SARDINIA to ROME. In the latter case, the price and service would be referred to in

perishable food to the main centres in Italy from its source.

INFORMATION: (1) An application to use aircraft for the transport of fresh fish daily from VENICE to MILAN was made to the A.F.S.C. Office in MILAN by TRASPORTI AEREI S.A.R.L. during November.

Meetings took place, between representatives of the AFSC, the Food Sub-Commission (A.C. Regional Food Officer), Transportation Sub-Commission, and of the SEFRAL - the latter being the official Italian Food Control Office, who agree on the necessity of such a service.

(2) The matter was referred to the Rome H.Q. of the AFSC, and the Director of the Food Sub-Commission confirmed the request in the attached letter (App. 'A'.)

(3) After further conversations with the head of the firm TRASPORTI AEREI, the following facts were established.

(a) The main supply of fish is caught in the neighbourhood of VENICE, and is at present transported by truck to MILAN. This is proving very expensive and uncertain, and too slow, many loads perishing on route, and the trucks are badly needed for other duties. Rail transportation is not a present possibility.

(b) There is a daily catch of between 6000/7000 kilogs. of fish, and a great deal of difficulty in feeding the large centres of population would be partially solved if the fish could be transported quickly, and the price controlled by the food authorities.

(c) There is a definite guarantee that fish thus transported would not be sold for private gain, but for the good of the community.

(d) The firm of TRASPORTI AEREI, agree to arrange the shipment of the catch (and its crating) to the airfield selected and from the Milan airfield to the market.

(e) This organization own a vessel which would collect the catch from the trawlers and deliver it, to within a very short distance of the airfield.

(f) TREVISO Airfield being the only suitable one available, is situated near the River SILE, which is navigable by the vessel referred to in para (e).

(g) It was further suggested that a similar service would prove of great communal value to the town of TURIN, and another from SARDINIA to ROME. In the latter case, the price and quantity of available fish is even lower than at VENICE, and a large amount of the catch is now being wasted owing to lack of transport.

(4) The firm of TRASPORTI AEREI realize that no civilian flying is permitted, and the suggestion this Sub-Commission makes is that the air lift should be undertaken by machines of the Regia Aeronautica.

EXECUTION:

(1) The daily cargo is about 6000 to 7000 kgs. and would necessitate the use of two SM82s to be stationed at TREVISO. They would laden and take off between 0600 and 0700 hrs. daily, and land at Linate when possible,

using BERGAMO as a dimensional simplifier.

(2) If and when the service is extended to TURIN the aircraft would re-
turn to TREVISO and make a second journey to TURIN.

(3) The SENERAL and TRASPORTI AEREI to make all other arrangements under the supervision of the Food Sub-Commission.

(4) A similar organisation to work between ROME and ELMAS (Sardinia).

(5) The cost of the air lift to be charged by the Rents Administration arrangement with the SEPRAL.

(6) The question of return freight MILAN to TREVISO is being investigated in order that the cost of the transportation of the fish may be kept to a minimum. This cost will be made known shortly by the Italian Air Ministry.

~~~~~

It is recommended that: -

(a) That a flight of 3 SM82 (2 in service and 1 reserve) be stationed under I.A.F. arrangements at TREVISO when all other administrative matters are completed.

(b) That this service be inaugurated with all possible speed, as the need is an urgent one, and the resulting benefit is for the community, as a whole, and a valuable means of restraining the rising cost of living.

(c) That additional services be organised to serve TURIN and ROSE.

1 Copy A.H.M. given to Atto. Dec 10.  
 " " sent to AFSC Bureau Dec 15  
 " " to Air 3.  
 " AFSC Padua 12/1/66

F. L. BRADSHAW, S/LDR.,  
FOR AIR VICE MARSHAL,  
AIR OFFICER COMMANDING.



APPENDIX "A"

Ext. 761

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION  
APC 394  
FOOD & AGRICULTURE SUB-COMMISSION

73-5/FOOD

3 December, 1945

SUBJECT : Transport of Fish vy Air.  
TO : Air Force Sub-Commission.

1. Ref. A.F.S.C./H/354/5/arg of 27 Nov and enclosures hereto.

2. This Sub-Commission requests that action be taken to make available aircraft for the purpose outlined in a/m letter.

3. It is understood that SEPRAL Milan will organize the distribution of fish and that the fish transported by this service will not come to the hands of private consignees.

JAMES M. MERRITT  
Director.DistributionFood S/C Milan Office  
Regional Commissioner Lombardia  
(Attn: Regional Food Officer).

3639

Ext. 761

HCB/au

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION  
APO 394  
FOOD & AGRICULTURE SUB-COMMISSION

73-5/FOOD

3 December 1945

SUBJECT: Transport of Fish by air

TO : Air Force Sub-Commission

1. Ref. A.F.S.C./M/354/5/arg of 27 Nov and  
enclosures hereto.

2. This Sub-Commission requests that action be  
taken to make available aircraft for the purpose out-  
lined in a/m letter.

3. It is understood that SEPRAL Milan will orga-  
nize the distribution of fish and that the fish transported  
by this service will not come to the hands of private  
consignees.

*J. M. Merritt*  
JAMES M. MERRITT  
Director

Distribution

Food S/C Milan Office  
Regional Commissioner Lombardia  
(Attn: Regional Food Officer)



FROM :- Air Forces Sub-Commission,  
Allied Commission, Milan.

TO :- Air Forces Sub-Commission,  
H.Q. Allied Commission, Rome.

DATE :- 27th November 1945.

REF :- AKsc/m/384/5103.

APPLICATION FOR USE OF AIRCRAFT (TRANSPORT OF FISH,  
VENICE-MILAN)

Application has been made to this office by TRASPORTI AEREI S.A.R.L. of Via S. Nicolao 10, Milan for sanction to employ aircraft for the purpose of transporting fish by air from Venice to Milan.

2. Copies of correspondences on this subject are enclosed, from which it will be seen that support is given by Transportation Sub-Commission, Food Sub-Commission, and Sepral (Food Office), by whom it is confirmed that the food situation in Milan would be appreciably improved by the implementation of this proposal.
3. Transport by air is considered essential in order that fish may arrive in fresh condition to the market.
4. Trasporti Aerei would appreciate any assistance which might result in transport aircraft of any type being made available for this purpose.
5. A representative of the firm, Signor A. MARSANO, is at present in Rome and may be contacted by telephone (Nos 63007 or 63006) or at "La Ligure-Romana", Via della Mercede 54, Rome, if further information is desired without delay.

APPLICATION FOR USE OF AIRCRAFT (TRANSPORT OF FISH,VENICE-MILAN)

Application has been made to this office by TRASPORTI AEREI S.A.R.L. of Via S. Nicolao 10, Milan for sanction to employ aircraft for the purpose of transporting fish by air from Venice to Milan.

2. Copies of correspondences on this subject are enclosed, from which it will be seen that support is given by Transportation Sub-Commission, Food Sub-Commission, and Sepral (Food Office), by whom it is confirmed that the food situation in Milan would be appreciably improved by the implementation of this proposal.

3. Transport by air is considered essential in order that fish may arrive in fresh condition to the market.

4. Trasporti Aerei would appreciate any assistance which might result in transport aircraft of any type being made available for this purpose.

5. A representative of the firm, Signor A. MARSANO, is at present in Rome and may be contacted by telephone (Nos 63007 or 63008) or at "La Ligure-Romana", Via della Mercede 54, Rome, if further information is desired without delay.



3037

L. E. JARMAN G/1  
Commanding  
A.F.S.C. MILAN

17/66  
24/10  
354/5/03

Enclosure (3)

Copy to :- Trasporti Aerei S.A.R.L.  
Via S. Nicolao 10,  
Milano

APPLICATION FOR USE OF AIRCRAFT (TRANSPORT OF FISH,VENICE-MILAN)

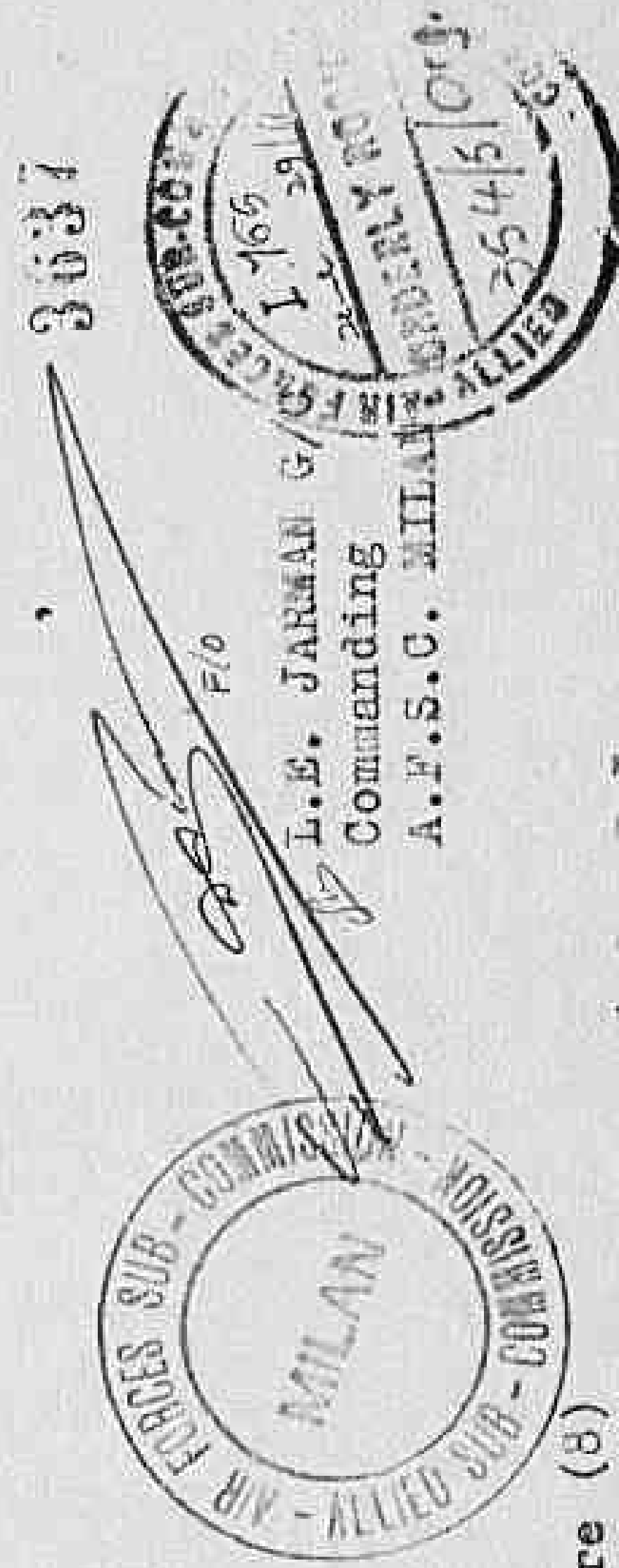
Application has been made to this office by TRASPORTI AEREI S.A.R.L. of Via S.Nicolao 10, Milan for sanction to employ aircraft for the purpose of transporting fish by air from Venice to Milan.

2. Copies of correspondences on this subject are enclosed, from which it will be seen that support is given by Transportation Sub-Commission, Food Sub-Commission, and Sepral (Food Office), by whom it is confirmed that the food situation in Milan would be appreciably improved by the implementation of this proposal.

3. Transport by air is considered essential in order that fish may arrive in fresh condition to the market.

4. Trasporti Aerei would appreciate any assistance which might result in transport aircraft of any type being made available for this purpose.

5. A representative of the firm, Signor A. MARSANO, is at present in Rome and may be contacted by telephone (Nos 63007 or 63008) or at "La Ligure-Romana", Via della Mercede 54, Rome, if further information is desired without delay.



Enclosure (8)  
Copy to :- Trasporti Aerei S.A.R.L.  
Via S.Nicolao 10,  
Milano

TRANSPORTI AERIALI S.A. S.p.A.

Sede in Milano

Milano Nov. 26th 1945

Via S. Nicolao 10

telefono 19-167

88889

TO :- Air Force Sub-Commission, MILAN.

From :- "Air Transporta Ltd." Via S. Nicolao 10, MILAN.

Subject :- Transport of fish by Air

We beg to refer to the various conferences held and correspondence exchanged with the respective "Air Force", "Food" and "Transportation" Sub-Commissions of Milan, with the object to ascertain whether it will be convenient and advisable to grant the necessary permission for the transportation of fish by air.

A perusal of documents enclosed will show that this matter has been dealt with very carefully by all Sub-Commissions concerned and approval, as far as they are involved, has been unanimous.

Our Company feels gratified and begs to extend its best thanks to all Allied Authorities for the particular attention given to this matter also inasmuch as it affects the welfare of one of Italy's major centers and where the poorer classes are meeting with considerable food difficulties. Such documents will show in fact that the "Food Sub-Commission" is particularly concerned that the working classes should benefit and requested the "Italian Food Organisation" (Seppal) to issue a declaration to this effect. Such documents, declares in fact that, a daily quantity of 6/7000 Kilos is needed and the price per kilo must not exceed 170/180-Lire.

These are the two basic figures with which our Company has had to comply and now takes the liberty to make a formal application.

Types of planes :- We are unable to state the number of planes which are required to bring in the daily quantity of 6/7000 kilos of fish, until the 'Allied Authorities' have decided upon the type of plane that can be allocated, whether 'Wellington', 'Lancaster' or 'Liberator' or ex enemy planes JU52'. The above

From :- "Air Transports Ltd." Via S. Nicolo 10, MILAN.

Subject :- Transport of fish by Air

We beg to refer to the various conferences held and correspondence exchanged with the respective "Air Force", "Food" and "Transportation" Sub-Commissions of Milan, with the object to ascertain whether it will be convenient and advisable to grant the necessary permission for the transportation of fish by air.

A perusal of documents enclosed will show that this matter has been dealt with very carefully by all Sub-Commissions concerned and approval, as far as they are involved, has been unanimous.

Our Company feels gratified and begs to extend its best thanks to all Allied Authorities for the particular attention given to this matter also inasmuch as it affects the welfare of one of Italy's major centers and where the poorer classes are meeting with considerable food difficulties. Such documents will show in fact that the "Food Sub-Commission" is particularly concerned that the working classes should benefit and requested the "Italian Food Organisation" (Seppal) to issue a declaration to this effect. Such documents, declares in fact that, a daily quantity of 6/7000 Kilos is needed and the price per kilo must not exceed 170/180-Lire.

These are the two basic figures with which our Company has had to comply and now takes the liberty to make a formal application.

Types of planes :- We are unable to state the number of planes which are required to bring in the daily quantity of 6/7000 Kilos of fish, until the 'Allied authorities' have decided upon the type of plane that can be allocated, whether 'Wellington', 'Lancaster' or 'Liberator' or ex enemy planes JU52'. The same applies to POL requirements which varies according to types.

Allocation of planes :- We take the liberty to suggest that this may be done 'outright sale' or 'loan in use' to our Company. In both cases 'planes' would have to be accepted 'as is where is' and even in the event of 'loan in use' being granted, our Company would have to take upon itself eventual transformations for the carriage of the cargo in question.

TRANSPORTS AIRWAYS S.A.S.

Head in Milano

Milano

Via S. Nicolao 10

telefono 19-167

68889

Pilots :- These would naturally be civilians : their respective curriculums would be submitted to proper Authorities before definitely engaging.

Itinerary : Fish has to be loaded on or about 7 a.m; and 4 p.m. of each day and the itinerary would be arranged accordingly.

Airports : Flying would take place between Venice and Milan and the airports of these two cities would be used;

We trust our application will be taken into a favourable consideration and holding ourselves at your entire disposal for any further data which may be required, we beg to remain,

Yours faithfully

'Air Transports Ltd.'

Managing Director

definitely engaging.

Itinerary : Fish has to be loaded on or about 7 a.m; and 4 p.m. of each day and the itinerary would be arranged accordingly.

Airports : Flying would take place between Venice and Milan and the airports of these two cities would be used;

We trust our application will be taken into a favourable consideration and holding ourselves at your entire disposal for any further data which may be required, we beg to remain,

Yours faithfully

'Air Transports Ltd.'

Managing Director

3635

**TRASPORTI AEREI** S. A. R. L.  
Sede in MILANO

Milano,  
VIA S. NICOLAO, 10  
Telefoni 19-167  
88-889

1C

Copy of the letter addressed by AIR FORCE SUB COMMISSION=Allied  
Commission=MILAN = TO LT.COL.HORN=Regional Food Officer=Food  
Division,H.Q. Allied Commission,Milan,on the 13 th Nov. 1945

Ref :-354/4/ORG.

TRANSPORT OF FISH BY AIR-VENICE-MILAN

This letter will introduce you sig.Saglio and sig.Gaslini,who  
have been discussing the possibility of transport by air from  
Venice to Milan of fish and other food stuffs,which would deterio-  
rate if transported by other means.

2. This Sub-Commission is prepared to give favourable conside-  
ration to the question of obtaining the necessary permission for  
use of aircraft,provided that sufficient evidence is forthcoming  
that the service would meet a serious need.

3. It would be much appreciated,therefore,if you would grant  
an interview to these gentlemen with a view to estimating the  
value of the proposed service and inform us in due course of your  
findings.

L.E. JARMAN G/C  
Commanding  
A.F.S.C.MILAN

1862



COPY OF STATEMENT RELEASED BY SEPRAL OF MILAN TO AIR TRANSPORT  
LTS ON THE 16/11/45.

It would be useful to have a larger daily supply of fish  
for the city of Milan. The need is aprox. of 50/70 Qls.

The proposal to transport the fish by air is very interesting  
as the goods would arrive in Milan in very good condition.

It is however necessary that the price be the same or  
lower from the daily price fixed by the market.

IL COMMISSARIO STRAORDINARIO  
ING. A. GIANBELLI

TRANSPORTI AEREOI S.A.S.R.L.

Sede in Milano

Milano

Via S. Nicolao 10

telefono 19-161

88884

TRANSLATION OF THE LETTER ADDRESSED BY SEPRAL (Food Office)  
MILAN = TO L.COL.HORN =REGIONAL FOOD OFFICER =A.C. MILAN=

=====

IMPORT OF FRESH FISH BY AIR

Following our conversation, I would like to inform you that the Sepral would gladly see a daily quantity of 50/60/qli. of fresh fish arriving in Milan for consumption in the messes and by civilian population.

The present situation in which we are in, reflects on the price which should not be above 170/180 lire per kilo, this price is reasonable for sale to the public. It is logical that the price of fish brought to Milan must be inferior because an extra 10.= lire must be charged for expenses of transport from the airfield to the market.

If this is possible I would be grateful if you could let me have an answer so that I may organize the distribution. I thank you for your help and remain,

IL COMMISSARIO STRAORDINARIO

ING. A. GIAMBELLI

=====

IMPORT OF FRESH FISH BY AIR

Following our conversation, I would like to inform you that the Sepsal would gladly see a daily quantity of 50/60/qli. of fresh fish arriving in Milan for consumption in the messes and by civilian population.

The present situation in which we are in, reflects on the price which should not be above 170/180 lire per kilo, this price is reasonable for sale to the public. It is logical that the price of fish brought to Milan must be inferior because an extra 10.- lire must be charged for expenses of transport from the airfield to the market.

If this is possible I would be grateful if you could let me have an answer so that I may organize the distribution. I thank you for your help and remain,

IL COMMISSARIO STRAORDINARIO  
ING. A. GAMBELLI

3632

TRASPORTI AEREI S.A.R.L.

Sede in Milano

Milano

Via S. Nicolao 10

telefoni 19-167

88889

23 NOV. 1945

HEAD QUARTERS ALLIED COMMISSION  
FOOD SUB-COMMISSION  
MILAN OFFICE APO 394

Tel. 632.141 ex. 19

Ref. 21-2 C/41/Food/M

SUBJECT :- Supply of fish by civil Transport

TO :- Transportation Sub-Commission - Milan Office  
(att. Lt. Col. Harris)

1. Reference your ist. Ind. dated 17 Nov. 1945.  
Subject :- Importo of fish by air (All papers attached)/
2. Approved.
3. Every effort must be made to keep the price of fish under L. 200 per kilo. "Trasporti Aerei" S.A.R.L. must agree to guarantee Sepral a proportionate amount of daily deliveries for use in.

For the Chief Commissioner :

ROBERT E. RICHERT  
Captain, QMC

Milan representative  
Director Food Sub-Commission

Tel. 632.141 ex. 19  
Ref. 21-2 C/41/Food/M

SUBJECT :- Supply of fish by civil Transport

TO :- Transportation Sub-Commission - Milan Office  
(att. Lt. Col. Harris)

1. Reference your ist. Ind. dated 17 Nov. 1945.  
Subject :- Importo of fish by adr (All papers attached)/
2. Approved.
3. Every effort must be made to keep the price of fish under L. 200 per kilo. "Trasporti Aerei" S.A.R.L. must agree to guarantee Sepral a proportionate amount of daily deliveries for use in.

For the Chief Commissioner :

ROBERT E. RICHETT  
Captain, QMC

Milan representative  
Director Food Sub-Commission

3031

TRASPORTI AEREI S.A.R.L.

Sede in Milano

Milano  
Via S. Nicolao 10  
telefoni 19-157  
88889

HEAD QUARTERS ALLIED COMMISSION  
MILAN OFFICE APO 394  
TRANSPORTATION SUB-COMMISSION

Tel. 632141 Ex. 40

Subject :- Transport of fish by air

To :- Air Forces Sub-Commission Attn. Gr/Cpt Jarman

1. Attached in application and supporting recommendation from TRASPORTI AEREI = Milano = for permit to transport fish by air.
2. The first route planned is between Venice and Milan.
3. It would be appreciated if you would concur in this recommendation and push this application through to a successful end.

M. Harris  
Lt. Col. C.E.

1 enclosure

MH/vb.

TRASPORTI AEREI S. A. R. L.  
Sede in MILANO

Milano, 16/11/45  
VIA S. NICOLAO, 10  
Telefoni 19-167  
88-689

TO: Allied Commission  
Transportation Sub-Commission  
Milan Office APO 394

3630

The undermentioned firm applies for authority to transport perishable foods, such as fish to Milan and other cities in Northern Italy by aircraft. This means of transport would considerably enlighten the food problem of the Northern Regions, so as to enable the immediate transport and sale of highly perishable foods.

The goods, if transported by other means, are subject to deterioration or else have to undergo treatment which alters their quality.

The competent authorities of the S.E.P.R.A.L. have given their fullest cooperation to this matter and we attach original of their letter addressed to us.

For a initial service this firm would undertake to transport a minimum of 5 tons of fresh fish from Venice to Milan daily.

Hoping that you will take this matter into consideration,

we remain, Dear Sirs,

Mineurs faithfully  
*Mineurs*

HEADQUARTERS  
ALLIED MILITARY GOVERNMENT  
FOOD DIVISION  
LOMBARDIA REGION  
APO 394

21st Nov. 1945

REF : FD/1151+7

SUBJECT : Supply of fish by civil air transport

TO : Food Sub-Commission - Milan Office

3629

1. With reference to the attached letter from Trasporti Aerei S.A.R.L., dated 16 Nov. together with Transport Sub-Comm'n's approval.

2. I have gone into this matter with the Head of SEPRAL of Milan and we are very anxious to bring in fish at a price low enough to supply the workers' messes and for sale to the poorer classes.

3. The present average price of fish in Milan is about L.280 per kilo and this puts it right out of the reach of the working classes.

4. If fish can be bought on the market at under L.200.- per kg and a definite quantity guaranteed to SEPRAL, this would enable SEPRAL to ensure a decent second plate for workers' messes which at present is very difficult with the high price of meat, salami, and eggs and with the scarcity of pasta, polenta, and rice.

5. I can only add my own strong recommendation that an air service should be started with the necessary provisions to control prices and to guarantee a minimum of fish to SEPRAL.

6. I am attaching a letter from the Commissario of SEPRAL which amplifies this point.

7. Will you please give this your consideration and approval and pass with attached documents direct to Transport Sub-Comm'n, Milan Office.

For the Regional Commission

*R. E. Horn*  
R.E. HORN Lt. Col.  
Regional Food Officer  
Lombardia Region

Distr:

- 1 addr.
- 1 Transport Sub-Commission - Milan
- 1 file
- 2 spare

*SA*

